

# EL INCENDIO DE AYER EN ZARAGOZA DE LOS VEINTITRES CADAVERES APARECIDOS SOLO DIECISEIS HAN SIDO IDENTIFICADOS

Entre los muertos figura un niño de 12 años

ZARAGOZA, 12. (PYRESA).—Hasta las seis y media de la tarde de ayer se llevaban contabilizados veintitres muertos y se's heridos, cinco de ellos de gravedad, como balance del incendio que se produjo a consecuencia de una explosión en un taller de tapicería del barrio de las Fuentes.

Hasta el momento han sido identificados dieciseis de los veintitres cadáveres, en una penosa labor que dificulta extraordinariamente el estado en que han quedado, completamente carbonizados. Se trata de Juan Carlos Comerías, de quince años, un muchacho al que su padre había buscado trabajo como aprendiz de una sestería hace tres días, pero él se equivocó y se metió en el taller de tapicería, y después decidió quedarse allí, puesto que también en este lugar estaban buscando aprendiz; Enrique Rejas Aguado, de veintiocho, que había acudido al taller por primer día; Francisco de la Tova, de veintinueve, cuyo hermano Ricardo se ha salvado porque llegó tarde al trabajo; Carlos Marco Vidal, de cuarenta y dos; Gregorio García Guallar, de dieciocho; Angel Alvarez Mainar, de cuarenta y uno; José Vaqueró Royo, de cuarenta y siete; Esteban García Ramírez, de diecinueve; Antonio Marco Cano, de veintiocho; Vicente Mado de la Concepción, de veintiocho; Jesús Centeno Tamayo, de veintinueve; Francisco Romanos Romanos, de veinte; José González Luque; Miguel Camacho Corbián, de veinticinco; Dionisio Antonio Bueno Marco, de quince, y Juan Carlos Comillas, que al parecer tenía sólo doce.

Respecto a las causas del suceso, nada ha podido confirmarse oficialmente todavía. Se aventura que pueda deberse al incendio de un compresor, situado muy cerca de un transformador, lo cual puede haber provocado una chispa que habría dado lugar a la explosión.

## CONDOLENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 12. (Cifra).—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado un telegrama al Gobernador Civil de Zaragoza, en el que expresa su sentimiento por la catástrofe allí registrada en la mañana de ayer, cuyo pésame ruega se haga llegar a las familias de las víctimas.



ZARAGOZA.—Rescate de una de las víctimas del pavoroso incendio que se declaró ayer en unos talleres de tapicería situados en el barrio de Las Fuentes de esta capital.—(Telefoto Cifra Gráfica.)



ZARAGOZA.—Intervención de los bomberos, que emplearon toda clase de medios a su alcance para sofocar el incendio.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

## Fabulosa ayuda de Estados Unidos a Israel:

# 2.600 MILLONES DE DOLARES

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## EXCURSIONES EN CARRO PARA AHORRAR GASOLINA

MALAGA.—La Peña "El Sombrero", amante de la Naturaleza y de la vida al aire libre, organiza cada quince días excursiones fuera de la capital, para solazarse y celebrar una comida en común. La excursión, esta vez, se realizó utilizando carros, coches tirados por caballos, burros, bicicletas. Los automóviles, para ahorrar gasolina, brillaban por su ausencia. Participó un centenar de personas y la comida fue a base de paella.

(Telefoto Cifra Gráfica.)

## Epidemia de escándalos en USA

# LA «MAFIA MARRON», una red de asesores de Nixon para comprar votos a los ciudadanos de habla española

Métodos: **SOBORNO  
Y AMENAZA**



NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—En tiempos no demasiado lejanos y en determinados países de habla española, los votos se compraban con una botella de ron. La costumbre electoral producía la burla y era motivo de chistes en los Estados Unidos. Hoy no. Salvo las lógicas diferencias en los volúmenes de producto nacional bruto, un grupo de ayudantes presidenciales prometieron a las minorías hispanoparlantes sesenta millones de dólares en programas de ayuda a cambio de votos. Luego, ante la poca condescendencia y actitud de los dirigentes de las masas en cuestión, las amenazaron con quitarles fondos de tales programas de asistencia.

(Pasa a la página siguiente)

# HAY QUE ACELEBAR LAS CONVERSACIONES CON EL MERCADO COMUN

Declaraciones del Ministro de Agricultura en Bruselas

BRUSELAS, 12. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy).—El ministro español de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, recibió a los informadores en la sede de la misión de España ante el Mercado Común. En una amplia conferencia de Prensa, el señor Allende ha abordado dos temas de particular interés en este momento: el planteamiento de fondo del Gobierno español ante las próximas negociaciones con la C. E. E. y los resultados, alcanzados en la entrevista que el día anterior su colega italiano señor Ferrero Ferrero.

(Pasa a la siguiente)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, miércoles 12 diciembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.958 - Precio: SEIS Ptas.

## Crisis económica

# ALGUNAS EMPRESAS INGLESA TENDRAN QUE CERRAR

El número de parados podría pasar del millón y medio

LONDRES, 12. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra). Los males de la economía británica se están agravando hasta tal extremo que el ejército de parados podría engrosar sus filas hasta sobrepasar la cifra del millón y medio. Se da como probable el que algunas firmas tengan que cerrar o, cuando menos, acortar su jornada laboral.

Presagios tan aciagos fueron dados a conocer por un alto ejecutivo de la industria inglesa en un programa radiofónico ayer tarde en Londres. El alto ejecutivo en cuestión es sir Frederick Catherwood, antiguo director del Consejo Nacional para el Desarrollo.

Catherwood, con dichos augurios, ha pretendido dar un toque de atención al Gobierno para que replantee ciertas posturas, haga examen de conciencia, enmiende entuertos y no vea las cosas tan de color de rosa. O dicho de otro modo: hay que dejar a un lado la política de expansión económica y olvidar el orden de crecimiento del 3,5 por 100, que se ha propuesto alcanzar el Gobierno Heath.

Ahora, lo importante, lo penitente es sobrevivir (sobrevivir económicamente). Nadie debería llamarse a engaño, ni hacerse castillos en el aire, ha recalcado el prominente ejecutivo.

Algunos lo ponen tan negro, que ponen a Inglaterra al borde de una sima. Un leve traspás y nos hundiremos todos con todo el equipo.

Claro que está ahora muy de moda por estas tierras —unas veces con razón y otras sin ella— el ponerlo todo de un color más negro de lo que en realidad es.

## Clausura del III Seminario Nacional de Cooperativas del Campo



MADRID.—Bajo la presidencia de los ministros de Relaciones Sindicales y de Trabajo, señores García-Ramal y De la Fuente, respectivamente, acompañados del Subsecretario de Agricultura y de otras personalidades, ha sido clausurado el III Seminario Nacional de Cooperativas del Campo, que ha venido celebrándose en la Casa Sindical. En la foto, el señor García-Ramal durante las palabras que pronunció.

(Foto Cifra Gráfica)

# DECLARACIONES DEL MINISTRO DE COMERCIO SOBRE EL AZUCAR NO HAY ESCASEZ

MADRID, 12. (PYRESA).—La psicosis creada en torno al consumo del azúcar no obedece a razones de escasez, según ha manifestado el ministro de Comercio, señor Cotoruelo Sendagorta, a los informadores en una rueda de Prensa. Han existido —añadió— dificultades en el transporte que han afectado a productos de volúmenes importantes, como es el caso del azúcar. No obstante, afirmó que existen stocks normales y que para 1974 se están negociando las compras en el exterior con absoluta normalidad.

A continuación adujo los siguientes datos: Las existencias de azúcar el día primero de diciembre ascendían a ciento treinta mil toneladas, y la producción de azúcar nacional durante el citado mes está prevista en ciento cuarenta y cinco mil toneladas, frente a un consumo previsto de unas noventa mil. Las llegadas, para los próximos días, de azúcar serán varias.

Depósito legal VA-3-1954



# SUCESOS

## ESPAÑA

### DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

TARRAGONA, 12. (PYRESA). — Dos personas resultaron muertas al chocar el "jeep" en que viajaban contra un camión y salir despedido el vehículo contra otros dos camiones, en el kilómetro 210 de la carretera nacional 340, término de Vandellós. Las víctimas son el conductor del vehículo matrícula M-5.699-H, don Vicente Mateu Castañó, de 42 años, y su acompañante, don Vicente Rasero Gamito, de 37.

El "jeep" chocó primero contra el camión matrícula PO-43.934, conducido por don Juan Hernández Pomares, y después se estrelló contra otros dos camiones, matrículas V-100.727, conducido por don Carlos Hernández Vidal, y MA-76.510, conducido por don Manuel Jiménez Hernández.

Los conductores de los tres camiones implicados en el accidente resultaron ilesos.

### MATRIMONIO ENCONTRADO MUERTO EN SU DOMICILIO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12. (PYRESA). — En el pueblo de El Sauzal fue hallado muerto en su domicilio el matrimonio compuesto por doña Lidia Angélica Armas Izquierdo, de 38 años, maestra nacional del grupo escolar "San José", de El Sauzal, natural de Hermigua, de la isla de La Gomera, y don Juan Antonio de la Puente Pierna, de 48 años, natural de Peñaranda de Bracamonte, en la provincia de Salamanca, oficial de Juzgados, con destino en uno de la provincia de Málaga.

La mujer presentaba una herida que interesaba el estómago, pulmones y corazón. Su esposo, que se hallaba vestido, incluso con la corbata puesta y abrochada la chaqueta, se encontraba sobre una cama, al lado de unos frascos de barbitúricos de efectos instantáneos.

Se supone que el marido, por motivos que se desconocen, dio muerte a su esposa con una escopeta de caza, que apareció junto a la víctima, y después se quitó la vida ingiriendo los barbitúricos.

### TRES MUERTOS AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN CAMION

BURGOS, 12. (PYRESA). — A última hora de la tarde de ayer, en el punto kilométrico 256.300 de la carretera nacional 122, término municipal de Vadocendes, entraron en colisión el turismo matrícula B-8.559-F, conducido por Jaime López López, de 39 años, y un camión matrícula portuguesa que conducía Juan Melera Navarrete, de 45. Este resultó ileso y con heridas de carácter grave el conductor del turismo, falleciendo en el acto los tres ocupantes que le acompañaban en el mismo, llamados Emilio López Vadina, de 41 años; José López Lauro, de 68, y Dolores López Rodríguez, de 66. Estos dos últimos padres del conductor.

### MUERTO POR UN AUTOMOVIL

ALMERIA, 12. (PYRESA). — Un hombre de 66 años murió atronellado por un automóvil que conducía don Pedro Alonso Valero, de 27 años, vecino de Antas.

En el kilómetro 109 de la nacional 340, término municipal de Vera, la furgoneta AL-30.717, conducida por el citado Pedro Alonso Valero, atronelló al peatón Miquel Carmona Navarro, de 68 años, natural y vecino de Vera, el cual resultó muerto en el acto.

## EXTRANJERO

### DIEZ MUERTOS POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRA

BOGOTA, 12. (Efe). — Diez personas perecieron ayer al desplomarse un alud de tierra sobre la carretera que conduce de esta capital al municipio de Córdoba, cubriendo la vía en un trayecto de cien metros y sepultando a dos automóviles que por allí transitaban, informó la Policía de carreteras.

Vecinos del lugar aseguran que hay otro coche sepultado por el alud, por lo que se teme que el número de víctimas llegue a quince.

Los dos vehículos fueron arrastrados por el alud de tierra y quedaron totalmente cubiertos.

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

La revelación, fruto del trabajo investigador de un grupo de periodistas del vespertino «New York Post», es sumamente grave. Implica la existencia en la Casa Blanca de un número de asesores de Nixon conocidos por los intimos como «la mafia marrón», encabezada por el enlace con los hispanoparlantes, William Marumoto, bajo la dirección y supervisión de Charles Colson, que ha violado, como en «Watergate», otras reglas del juego. Tal grupo está siendo investigado también por el Comité senatorial de «Watergate».

Las acusaciones son múltiples e implican una absoluta falta de respeto democrático hacia las minorías hispanoparlantes, lo que es tanto como decir a unos siete millones de norteamericanos de pleno derecho, tratados con el mismo desprecio político que en los dominios de ciertos caciques sudamericanos de los años treinta. Implica también que los Estados Uni-

dos están decididos a purgarse de la corrupción política y tirar de la manta hasta que sea preciso y caiga quien caiga, para salvar al sistema.

La actividad de la «mafia marrón» incluye varias facetas ilegales que hacen parecer fugados de niños el espionaje político del partido demócrata. Se han utilizado empleados federales en actividades claramente partidistas, se ha intentado reclutar «voluntarios» bajo la amenaza de retirada de fondos a grupos hispanicos en apoyo de decisiones presidenciales como el bombardeo de Camboya, se ha presionado para obtener fondos de organizaciones hispanas dependientes de otros fondos federales. Se ha detenido la distribución de tales fondos «por falta de cooperación» durante la campaña presidencial de 1972 en otros dos. Y hay más.

La rebelión de Villalobos, vicepresidente de la sección de Los Angeles de la «Asociación para el Desarrollo Económico Nacional», ante las demandas de Marumoto, ha puesto al descubierto todo un tinglado de violación de las más elementales normas democráticas. Cuando Villalobos se negó a que elementos de su organización participaran en una manifestación organizada frente al diario «Los Angeles Times», apoyando al Presidente por los bombarderos de Camboya, las presiones sobre él fueron tan enormes que tuvo que dimitir por que si guieran llegando fondos federales a la organización de desarrollo, dedicada a financiar con dinero federal pequeñas empresas de hispanoparlantes. Villalobos había rechazado antes una petición de que personal de habla hispana participase en el «Comité para la reelección del Presidente» en varias ciudades del país. Y eso por principios, no por partidismo, porque el mismo Villalobos, en declaraciones a la Prensa, ha declarado que votó por Nixon. Rechazó también la petición de envío de miles de telegramas en apoyo de Nixon, siempre en virtud de una ley que prohíbe a funcionarios de entidades federales, como la Asociación en la que trabaja, participar en actividades políticas partidistas.

Hoy, Villalobos es contable en una empresa, privada, y ha «cantado» al «ports», iniciando un nuevo escándalo político que va a tener consecuencias.

## Los gorilas tienen el mismo grupo sanguíneo "B" que los hombres

SYDNEY, 12. (Efe-Reut.). «Mary», una gorila de dieciséis años, se puede sentir ya y tomar bebidas en el zoológico de Taronga, de Sydney, tras haber sufrido la amputación de una pierna —en la que tenía una grave infección— con ayuda de plasma sanguíneo humano.

El personal del zoológico ha declarado que los gorilas tienen el mismo grupo sanguíneo «B» humano, y tomaron plasma del Banco de Sangre local.

Manifestaron que «Mary» tendría menos problemas con la amputación que un ser humano.

# Norteamérica espía a los dirigentes soviéticos

## Se trata de estudiar las reacciones de Breznev, Kosygin y Podgorny

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega). — La Agencia Central de Inteligencia norteamericana tiene interceptadas las conversaciones telefónicas que se cruzan entre los coches oficiales de los dirigentes soviéticos en un intento de conocer a fondo la personalidad de Breznev, Kosygin y Podgorny. La revelación, hecha por el investigador periodístico Jack Anderson, ha causado una tormenta subterránea en los medios de la Inteligencia norteamericana que acusa a Anderson de poner en peligro la vida de unos de sus operativos en Moscú.

Eencialmente, la vigilancia tiene un puro interés humano y sirve para que un equipo de

psicólogos estudie las reacciones de los dirigentes soviéticos. Es sólo la punta del iceberg del espionaje norteamericano en la URSS, aunque también su faceta más novelesca y colorista. Otras actividades más grises y efectivas de la Inteligencia norteamericana, tales como la obtención clandestina de muestras de orina de jefes de Estado extranjeros para conocer su estado físico nunca han sido reveladas por Anderson.

Pese a todo, el escándalo es mayúsculo. Y el periodista se defiende alegando que los dirigentes soviéticos conocen perfectamente la vigilancia a que están sometidos en sus coches oficiales, aunque no la forma en la que la CIA lo hace, y uti-

liza el argumento de que «si los jefes del Kremlin lo saben, también tiene derecho a saberlo el pueblo americano».

### LAS RESACAS DE BREZNEV

Los detalles del espionaje son coloristas. Se sabe, por ejemplo, que el chismorreo es abundante de coche a coche y que los jefes rusos se lamentan mutuamente de sus achaques. Periódicamente van a una clínica privada en las afueras de Moscú donde reciben terapia física, baños de vapor y masajes.

Breznev, que con frecuencia utiliza el tradicional vodka para combatir los duros inviernos soviéticos, sufre periódicamente de resacas poderosas. Se lamenta de ellas por teléfono a Podgorny, hombre mucho más moderado. Breznev sufre intensos dolores musculares después de fiestas y guateques y los combate con masajes que recibe de una masajista llamada Olga. Un día, cuando comunicó a Podgorny sus intenciones de ir a recibir una sesión de masajes, éste le contestó con un «Olga? no, por favor», de donde los observadores deducen que la masajista es bastante violenta en sus métodos de suavización muscular.

El espionaje lleva en vigencia años. Los jefes rusos están sumamente sorprendidos y frustrados por no poder inutilizar el método de escucha; pero, desde luego, según fuentes de la CIA, desgraciadamente jamás utilizan sus automóviles para conversar sobre temas de alta política.

Anderson contó la historia de la vigilancia hace dos años. Pero nunca dio detalles de dónde y cómo. Ahora sabemos «dónde».

El «cómo» es otra historia. Pero todo ello ha planteado una disputa entre el periodista y la Casa Blanca, repetición en definitiva de choques muy frecuentes. Se le acusa de comprometer la seguridad nacional y él, a su vez, acusa a Nixon de querer desviar la atención pública y justificar en el caso de los «distantes» de «Watergate» a los «legados de seguridad nacional» para detener las investigaciones sobre su actuación.

# Fabulosa ayuda de Estados Unidos a Israel

WASHINGTON, 12. (Efe-Upi). — La Cámara de Representantes aprobó ayer la concesión de ayuda económica y militar a Israel por un total de 2.600 millones de dólares.

Tal ayuda, cuyo proyecto fue presentado ayer al Congreso, es la de mayor envergadura concedida por los Estados Unidos a ningún país desde la guerra de Corea.

Fue aprobada por 219 votos a favor y 180 en contra. Los partidarios de la concesión de la ayuda a Israel presentaron el argumento de que tales fondos eran necesarios para hacer frente al dominio soviético en Oriente Medio.

ARGELIA REDUCIRA SU PRODUCCION DE PETROLEO EN OTRO CINCO POR CIENTO

ARGEL, 12. (Efe-Reuter). — Argelia observará estrictamente las decisiones adoptadas la semana pasada en Kuwait por los países productores de petróleo de reducir la producción en otro cinco por ciento, anunció anoche un comunicado oficial.

El Gobierno argelino ha mostrado siempre su solidaridad con las decisiones de los países árabes productores de petróleo, añade el informe.

Los observadores hacen constar que dicho comunicado se hizo público poco después de que el Presidente Habib Burguiba, de Túnez, dijese que el Presidente Bumedian, de Argelia, y el coronel Moammar el Gaddafi, de Libia, le habían manifestado que estaban dispuestos a suministrar petróleo a Inglaterra, Francia, Alemania Occi-

dental y Austria para que cubrieran sus necesidades.

El comunicado fue considerado en Argel como una clara negativa a dar un tratamiento especial a ninguno de dichos países y la confirmación de que observaría las decisiones de Kuwait respecto a que no debería darse ningún tratamiento especial a ningún país europeo en la actualidad.

## MERCADO COMUN

(Viene de la anterior)

rrari Agradí. El Ministro español ha pasado de lo particular a lo general de una manera lógica y congruente. Ya que, en la última instancia, lo particular —es decir, el conflicto que nos oponía a Italia a propósito del aceite de oliva— era un obstáculo previo y nada deseable en la concepción conjunta de nuestras negociaciones. En ambos planos el Ministro encontró una trase feliz para resumir la situación presente: «Debemos saber en última instancia si vamos al vado o a la fuente».

Respecto al nuevo planteamiento de las negociaciones, el Ministro se refirió a la nota enviada por el embajador Ullastres a la Comunidad el día 4 y puntualizó que allí se exponía fundamentalmente la última posición para el desarme industrial, tema —añadió— que había abordado el ministro de Industria español, señor López de Letona, en las conversaciones celebradas en La Haya con su colega de los Países Bajos, señor Lubbers, y que López de Letona expondrá igualmente hoy en París a su colega francés.

Esta nota responde esencialmente a la convicción que en este momento tiene el Gobierno español de la necesidad de considerar de una manera especial y adecuada las negociaciones con el Mercado Común, negociaciones que deben separarse de este gran marco que es el Mediterráneo, zona donde se vive una problemática y unos conflictos —la crisis árabe-israelita, el problema del petróleo— que no tienen nada que ver con España.

## LOS CURAS PRESOS EN ZAMORA EMPIEZAN A COMER

ZAMORA, 12. (PYRESA). — Se ha confirmado por fuentes oficiales locales que los seis sacerdotes reclusos en la institución penitenciaria de Zamora, que desde hace varios días se habían negado a ingerir alimentos, han desistido voluntariamente de tal actitud. Se encuentran resumiéndose y se espera un rápido restablecimiento.

### NOTA DEL GABINETE DE PRENSA DEL CARDENAL TARANCON

MADRID, 12. (PYRESA). — El Gabinete de Prensa del Arzobispado de Madrid, ha facilitado a la siguiente nota:

«En un escrito multiplicado, del que se hace responsable un pretendido «Comité de apoyo y solidaridad con los sacerdotes en huelga de hambre», se afirma que el sacerdote de esta diócesis, don Santiago Sánchez Torrado, ha sido suspendido por el cardenal Tarancon en sus funciones de secretario de la Comisión Diocesana de Justicia y Paz. Dicha noticia ha sido distribuida por una agencia francesa y otra española. Sorprende verla reproducida en las páginas de un periódico de ayer, que la atribuye a «fuentes eclesásticas competentes».

Este Gabinete de Prensa tiene interés en afirmar que la noticia carece de todo fundamento, por cuanto la Comisión de Justicia y Paz no ha sido constituida en la archidiócesis. Don Santiago Sánchez Torrado, encargado de los estudios y sesiones previas para la constitución de dicha Comisión Diocesana, no ha sido relevado de las funciones que se le encomendaron.»

## POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO LIMPIEZA

# HASTA AHORA Carlos Andrés Pérez, en primer lugar de las elecciones venezolanas

CARACAS, 12. (Efe). — El candidato del partido mayoritario de oposición «Acción Democrática» (AD), Carlos Andrés Pérez, mantiene una apreciable ventaja en el primer lugar de las elecciones presidenciales, según el décimo cómputo oficial del Consejo Supremo Electoral

## Esto tarde, funeral por las víctimas del incendio de ayer

Lo presidirá el Ministro de Trabajo

ZARAGOZA, 12. (Cifra). — El Ministro de Trabajo, en representación del Gobierno, presidirá esta tarde el solemne funeral de «corpore insepulto» que por el eterno descanso de las veintitrés víctimas del trágico accidente ocurrido ayer oficiará en la Basílica del Pilar el arzobispo, doctor don Pedro Cantero Cuadrado.

# EL AGUA SUBTERRANEA

El día 14 publicará LIBERTAD un suplemento de páginas dedicado al tema de las aguas subterráneas interesante y de tanta actualidad, especialmente en nuestra provincia. Figurarán en él numerosos trabajos y una amplia información gráfica.

# LA BOLSA CUADRO de VALORES

MADRID, 12. (PYRESA). — Banco: Atlántico, 1.065, papel; Bilbao, 1.130, papel; Bankunión, 638 —5; Central, 1.087, papel; Banesto, 830, papel; Eurobanco, 550, papel; Indubán, 764; Fomento, 1.053, papel; G. Comercio, 1.140 —10; Granada, 589 +2; Hispano, 840 —10; Iberico, 1.007, papel; Cataluña, 620 —10; I. de León, 710 —8; L. Quedada, 1.210, papel; Mercantil, 1.305; Noroeste, 665, papel; Occidental, 891; Popular, 1.075, papel; Rural y Mediterráneo, 710; Santander, 1.190, papel; Urquijo, 860 —8; Valencia, 1.650 —4; Vizcaya, 1.030, papel; Zaragozano, 1.032 —4; Guipuzcoano, 890; Ind. Bilbao, 707, papel; Bankinter, 670, papel.	Bárbara, 158, papel; Mateu —6; Nueva Montaña, 190; bacex, 213 —5; Zinc, Echevarría, 208 —9; Acuña Tudor, 1.215 +5; Citroen, pel; Femsa, 308, papel; F. G. papel; Santa Ana, Ind. Seat, 425, sin dinero.
Agua, Gas y Electricidad: Viesgo, 215, papel; E. Reunidas, 126 +1; Pesca, pequeñas, 211 —17; H. Cantabro, 236 —2; H. Cataluña, 164 —1; H. Española, 210 —5; Iberduero, 316 —7; Nansa, 180 —10; Sevillana, 210 —3; Unión Eléctrica, 212 —2.	Telefonía y Radio: ca, 396 —5; Marconi, 337; Textiles: Sniace, 143 —2; Transportes: Metro, 223.
Alimentación: Agulla, 240, papel; Ebro, 750, papel.	Industria: Industrial Castellana, 320; Central Lechera, 100; Boloit y Segura, 100; FASA-RENAULT, 240; TAFISA, 610; La Cerámica, 100; Inmobiliaria, 100; «El Norte de Castilla», 330; Hotel Conde Ansúrez, 100; PRODES, S. A., 114; Miñón S. A., nominativas, 1.600; Compañía General de Inversiones, 540.
Comercio: Cie, 546; Finanzauto, 774 —3.	Construcción: P. Valderrivas, 500, papel; Dragados, 1.065, papel; El Encinar, 231; E. Urbanos, 104, papel; Vallehermoso, 332 —6; Ceisa, 231 +5; Hispana, preferentes, 174; Urbis, 368 —8.
Inversión Mobiliaria: Juan Bravo, 109 +1; Cartisa, 526 —4; Celvasa, 750 +1; Fibansa, 1.100; Fiponsa, 369; Insa, 241 —4; Patrisa, grandes, 303; Popularinsa, 745; Invasita, 299 —2.	Inversión Mobiliaria: Juan Bravo, 109 +1; Cartisa, 526 —4; Celvasa, 750 +1; Fibansa, 1.100; Fiponsa, 369; Insa, 241 —4; Patrisa, grandes, 303; Popularinsa, 745; Invasita, 299 —2.
Minares: Duro Felguera, 151 —4.	Monopolios: Campsa, 340; Tabacalera, 525 —1.
Navegación y Pesca: Astilleros, 130 —5; Transmediterránea, 175 +1; Trasatlántica, 220.	Papel y Artes Gráficas: Papelera Reunidas, 225, papel; Sarrío, 218 —4.
Químicas: Cros, 235 +4; Energías, 190 —2; Española de Oxígeno, 485, papel; Explosivos, 346 —5; Petróleos, 410, papel.	Seguros: La Unión y el Fénix Español, 671 —5.
Siderúrgicas y de Construcción: Siderúrgicas de Vizcaya, 750, papel; Altos Hornos, 217 —5,50; Santa	Industria Castellana: 6,95% Serie E 1962, 83; 6,95% Serie E 1964, 83; 6,325% Serie F, 83; 6,325% Serie F, 83; 6,325% Serie F, 83.

# Nuevo tratamiento para enfermos de tuberculosis

BERLIN, 12. (Efe-Upi). Médicos de la República Democrática Alemana han planteado a punto un nuevo tratamiento para los casos de tuberculosis que puedan ser operados, informó hoy la agencia de noticias alemana oficial «ADN».

La citada agencia ha indicado que por medio de una sonda de un diámetro de 1,25 milímetros se les en las cavernas pulmonares de los enfermos de tuberculosis una mezcla de anticácidos y de tuberculostáticos.

Se dice que el tratamiento ha conseguido una gran fusión en los medios médicos internacionales.

## Racionamiento de gasolina en Suecia

ESTOCOLMO, 12. L. Barnes, del Servicio RESA.) — A partir del 8 de enero, los conductores suecos estarán sujetos al racionamiento de gasolina. El Gobierno ha nombrado un Comité Consultar de Energía para considerar el problema de los suministros a corto plazo. El suministro de fuel-oil para la calefacción ha sido restringido en un 10 por ciento.

Las luces de los edificios y de las calles han sido apagadas. En los pisos, se tiene que estar sin calefacción durante varios días a la semana. Se está planeando el racionamiento de la ciudad.

## POLICIA MUERTO EN EL ULSTER

NEWCASTLE (Irlanda del Norte), 12. (Efe). — Un policía resultó muerto al hacer explosión su automóvil, que tenía aparcado en la puerta de su casa.

El agente falleció cuando era trasladado a un hospital.

Se cree que el coche había sido «preparado» con explosivos e hizo explosión cuando la víctima intentó ponerlo en marcha.

LIBERTAD - 12-XII

EL AGUA SUBTERRANEA

LA BOLSA CUADRO de VALORES

Nuevo tratamiento para enfermos de tuberculosis

Racionamiento de gasolina en Suecia

POLICIA MUERTO EN EL ULSTER



# Valladolid 24 horas

PUES, sí, seguimos frotándonos las manos. La mayoría por culpa del frío, pero también hay algunos que lo hacen pensando en la Lotería de Navidad: los más jóvenes, naturalmente, y en edad escolar, se frotan las manos pensando en las vacaciones. En general la ciudad es todo un preparativo navideño, aunque existan esas restricciones eléctricas de buena voluntad por parte del Ayuntamiento. Luz habrá de sobra para que a nadie se le escape todo lo que haya que ver en Navidad.

**HAY organismos que han renunciado a enviar felicitaciones de Navidad. Un gasto menos y un descanso para los carteros. Todos nos consideramos felicitados, y en paz. A nadie se le ocurre que un buen tanto por ciento de las felicitaciones enviadas en Navidad no son abiertas por los destinatarios, sobre todo por los destinatarios que por su cargo y por su posición social reciben muchas cartas en esos días. ¿Para qué, pues, gastar en tarjetas y en sellos de correos, si a la gente le basta con la intención?**

**TAN pronto nos llegó aver el olor del asado, que nos adelantamos en una fecha. La entrega de los emblemas de los «Lechazos de Oro» tendrá lugar esta noche. Será, sin duda, una agradable reunión en la que no faltará ese vino de la tierra, tan sabroso como casi desconocido fuera de los límites provinciales. Siempre, claro, salvo excepciones.**

**MAS exposiciones en el ambiente artístico de la ciudad. Y conferencias, ayer, de Campos Setién y Núñez Puertas. Para hoy está anunciada la del doctor Vega Díaz en el Colegio Oficial de Médicos, organizada por la Academia de Medicina y Cirugía.**

## Reunión del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras Informe del Presidente

Bajo la presidencia de don Esteban de Santiago y Juárez ha tenido lugar la reunión mensual del Comité Ejecutivo de la Feria. Siguió informando al Comité sobre los asuntos tratados en la reunión del pleno de la AFE (Asociación de Ferias Españolas), celebrada en Madrid. Al final de dicha reunión, los miembros de la AFE, presididos por el Comisario de Ferias, fueron recibidos por el Ministro de Comercio para presentarle oficialmente los respetos de la Asociación y ponerse a disposición del señor Ministro. En dichos actos había sido acompañado por el director de la Feria, don Elviro Francés, quien dio a conocer los trabajos presentados por los servicios de Arquitectura de la Feria sobre futuras obras a realizar dentro del recinto ferial. Se tomó el acuerdo de agradecer al Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas la concesión a la Feria del «Lechazo de Oro».

# «Alpe», en la lucha contra la poliomielitis

## Su delegado confía en que la aportación de los vallisoletanos alcance un millón de pesetas

ALPE es el organismo impulsor de la Asociación Española de la Lucha contra la Poliomielitis, que está llevando a cabo una importantísima labor desde hace veinticinco años. Esto me lo cuenta Miguel Velasco Matilla, joven delegado difusor de la Asociación, que ahora se encuentra en Valladolid y que después irá a visitar otra provincia para explicar qué es y qué pretende esta Asociación. —¿Hay muchos poliomielíticos en España? —Muchos. No tengo a mano la cifra exacta, pero, desde luego, hay un veinticinco por ciento más que en cualquier otro país de la misma densidad de población que España. —¿Cuál es la causa? —No había medios para efectuar curas hasta que ALPE se planteó la situación con verdadera seriedad. El problema de los muchachos poliomielíticos que no podían ser debidamente atendidos era algo terrible que gracias a Dios va siendo superado. De los últimos puestos, España se ha colocado entre los primeros gracias a lo que se ha conseguido en estos veinticinco años. —¿Quién sostiene a la Asociación? —Se sostiene con su papel benéfico. Con calendarios, cristismos, reproducciones de pintores famosos, etc., que el público recibe a cambio de su donativo. Los donativos van siendo cada vez más importantes, pero de cualquier forma necesitamos también la protección del Estado. Me cuenta Miguel Velasco Matilla que ya llevan seis días en Valladolid dando a conocer sus pretensiones. Me habla de que hasta ahora el resultado no ha sido muy bueno porque el público desconocía incluso la existencia de esta Asociación Española de Lucha contra la Poliomielitis, cuya sede radica en Madrid y que está presidida por la Condesa de Morata de Jalón. Y me dice también que confía en que a partir de ahora las cosas vayan muchísimo mejor. —¿Cómo cuanto? —Valladolid es una capital que por su población y por su industria puede aportar muy bien un millón de pesetas. —¿Hay que entregar los do-

nativos en un sitio concreto? —No. Nosotros iremos por las casas, oficinas, industrias y comercios a recogerlos, e incluso por la calle se pueden también efectuar donativos. —¿No se presta ese sistema al negocio de algunos desaparecidos? —Que la gente esté tranquila. Nuestros colaboradores poseen un carnet de la Asociación que los identificará en todo momento. Le veo ilusionado. Creo que confía plenamente en la generosidad de los vallisoletanos y en que en estas fechas, precisa-

mente, se tome conciencia más profunda de un tema de indudable trascendencia. La poliomielitis es un peligro que acecha y que hay que combatir con todos los medios a nuestro alcance. Un peligro del que nadie está exento y que aún sigue siendo una plaga, puesto que a pesar de la extraordinaria labor de ALPE, España sigue siendo uno de los países de mayor contingente de poliomielíticos. Es éste un detalle que invita a meditar seriamente sobre el tema. ORTEGA

## CONCURSO DE ESCAPARATES

El Ayuntamiento, la Cámara Oficial de Comercio e Industria y la Asociación Belenista Castellana han organizado un Concurso de Escaparates con motivo de las próximas fiestas de Navidad, con arreglo a los siguientes apartados. 1.º Podrán tomar parte en él cuantos comerciantes posean establecimiento abierto al público. 2.º Los escaparates que se presenten deberán referirse o hacer alusión concreta a temas propios de las fiestas de Navidad y Reyes, pudiendo elegir en lo demás un tema completamente libre. 3.º La Asociación Belenista Castellana se ofrece a los comerciantes para facilitarles cuantas orientaciones precisen. 4.º El Jurado tendrá en cuen-

ta para la resolución y fallo el tema religioso central, así como la presentación artística del escaparate y también la eficacia para el fin de promoción de venta de sus mercancías y el empleo de los propios artículos u vende. 5.º Para tomar parte en él, los interesados suscribirán un boletín de inscripción que, con las bases, están a su disposición en las oficinas de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, donde deberán ser entregados, relacionando los escaparates que presenten, comprometiéndose a tener éstos concluidos y en constante exhibición en las próximas fiestas de Navidad y Reyes. 6.º El plazo de inscripción se halla abierto hasta el día 24, a las catorce horas. La inscripción es gratuita. 7.º Se establecen cinco premios individuales, consistentes en trofeos de la Asociación Belenista Castellana y en metálico de las siguientes cuantías: 1.º 15.000 pesetas. 2.º 10.000 pesetas. 3.º 8.000 pesetas. 4.º 7.000 pesetas. 5.º 5.000 pesetas.

ta para la resolución y fallo el tema religioso central, así como la presentación artística del escaparate y también la eficacia para el fin de promoción de venta de sus mercancías y el empleo de los propios artículos u vende. 5.º Para tomar parte en él, los interesados suscribirán un boletín de inscripción que, con las bases, están a su disposición en las oficinas de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, donde deberán ser entregados, relacionando los escaparates que presenten, comprometiéndose a tener éstos concluidos y en constante exhibición en las próximas fiestas de Navidad y Reyes. 6.º El plazo de inscripción se halla abierto hasta el día 24, a las catorce horas. La inscripción es gratuita. 7.º Se establecen cinco premios individuales, consistentes en trofeos de la Asociación Belenista Castellana y en metálico de las siguientes cuantías: 1.º 15.000 pesetas. 2.º 10.000 pesetas. 3.º 8.000 pesetas. 4.º 7.000 pesetas. 5.º 5.000 pesetas.

## APORTACION DE LA O. J. E. A LA CAMPAÑA PRO SUDESTE ESPAÑOL

La Organización Juvenil Española de Valladolid promovió una Misión Juvenil para recaudar fondos con destino a los damnificados del Sudeste español. Se centró ella en la realización de un festival de música folk, que se celebró el día 25 de noviembre, en el Teatro Valladolid. La recaudación fue de 49.300 pesetas. Los gastos ocasionados sumaban 11.400 pesetas, por lo que la cifra que pasa a engrasar la suscripción nacional es de 37.900 pesetas. Se hace llegar a los actores juveniles que cooperaron y a las autoridades y corporaciones, el agradecimiento por su aportación.

## APORTACION DE LA O. J. E. A LA CAMPAÑA PRO SUDESTE ESPAÑOL

La Organización Juvenil Española de Valladolid promovió una Misión Juvenil para recaudar fondos con destino a los damnificados del Sudeste español. Se centró ella en la realización de un festival de música folk, que se celebró el día 25 de noviembre, en el Teatro Valladolid. La recaudación fue de 49.300 pesetas. Los gastos ocasionados sumaban 11.400 pesetas, por lo que la cifra que pasa a engrasar la suscripción nacional es de 37.900 pesetas. Se hace llegar a los actores juveniles que cooperaron y a las autoridades y corporaciones, el agradecimiento por su aportación.



# la gente

## El profesor Campos Setién y la independencia de los EE. UU.

Magnífica, en verdad, la lección que ayer pronunció en el Ateneo el profesor don José María de Campos Setién sobre el tema: «El planteamiento ideológico inicial de la independencia de los Estados Unidos», dentro del ciclo de actividades del Club de amigos de las naciones unidas. —¿Qué es, qué es lo que hace este Club, profesor? —Es una de las secciones del Ateneo que se ocupa de los temas de carácter internacional. Nosotros hemos tratado de «vallisoletanizar» al máximo al Ateneo y ahí están los ciclos sobre desarrollo regional, urbanismo y cuestiones médico-sociales que hemos celebrado; pero esto no quiere decir que olvidemos otros temas de carácter general e internacional, de los que se ocupa, precisamente, este Club de las naciones unidas, con minúscula, porque no tiene nada que ver con la ONU, sino con la unidad de las naciones, con su conocimiento, con sus deseos de paz.

los coloquios, yo pienso que sí. —¿Cuál es lo verdaderamente importante de su conferencia sobre los Estados Unidos? —Creo que la revisión histórica científica de un tema muy manipulado políticamente. —¿Por quién? —En primer lugar, por los propios Estados Unidos, porque les interesa presentarse como nación abanderada y precursora de los movimientos descolonizadores, y después por una serie de países a quienes ha interesado enlazar la independencia de los Estados Unidos con hechos importantes para ellos. Por ejemplo, Napoleón consideró a la independencia como precursora de la Revolución Francesa presentando a Lafayette como un mito, cuando en realidad fue un secundón. También Lenin, en la carta a los obreros americanos, la denominó guerra del proletariado contra los opresores británicos. El tema, como digo, está muy manipulado y yo pretendo poner las cosas en su sitio. —¿Con qué elementos cuenta para ello? —Con ese fantástico Archivo de Simancas, que contiene un tesoro para el estudio de la independencia americana por la gran cantidad de material de ambos sectores que enviaba la Embajada española en Londres. —¿Aporta algo nuevo al tema? —Mi aportación consiste en replantear la independencia enlazando dos series de acontecimientos. De una parte, la tensión entre la metrópoli y las colonias cuando Gran Bretaña reforma su sistema imperial en la línea del despotismo ministerial que imperaba en aquel tiempo, y de otra parte la dinámica de la diplomacia europea del siglo XVIII. La independencia de los Estados Unidos se produce en el enlace de estas dos series de acontecimientos que se han estudiado por separado y que yo trato conjuntamente. También podría ser nuevo el hecho de destacar el espíritu reaccionario de la revolución americana, ya que los colonos no trataban de conseguir nuevos derechos, sino de defender sus privilegios, tradiciones y costumbres. —¿No querían, entonces, su independencia? —Su idea de independencia es un tanto tardía. Su aspiración era de conciliación, de armonía restableciendo el régimen de las colonias. Ellos querían la negociación y si no, la guerra; pero nunca con la independencia como fin. Si ésta llegó fue por la marcha de los acontecimientos. Es apasionante el tema, pero necesitaríamos mucho más tiempo para hablar de él y al profesor Campos Setién le aguardaba en el salón del Ateneo un público muy numeroso que al final salió con una idea mucho más exacta y objetiva de lo que fue la independencia de los Estados Unidos. J. M. ORTEGA



—¿Tiene una larga vida el Club? —Funciona hace ya varios años y se ha ocupado de temas de indudable importancia. Por mi tendencia americanista—soy profesor de esta asignatura—, hemos estudiado diversos aspectos de Perú, Chile, Venezuela y otras naciones iberoamericanas, así como también Francia, Alemania, Italia, Inglaterra, Países Bajos, etc., de entre las europeas. Pretendemos dar una visión conjunta de su historia, de su arte, de su política y de sus costumbres y para ello organizamos conferencias y proyecciones de documentales que después comentamos. —¿Despiertan interés estas actividades? —A juzgar por el público que asiste y por su intervención en

# SANGRE Y AHORRO

«Ayudar a las Hermandades de Donantes de Sangre y colaborar con esta obra es sin duda un honor que prestigia a quien lo hace». La tarea es noble, limpia, generosa. De ahí la gran verdad implícita en las palabras anteriores del delegado general para las Hermandades de Donantes de Sangre, de la Seguridad Social, José María García de Viedma. Pero, como sucede tantas veces, las ilusiones van muy por delante de los medios razonablemente disponibles. Y es preciso llevar la idea y el propósito a otras personas, a otras entidades, para intentar abrir nuevas puertas, nuevas posibilidades, nuevos horizontes. Las necesidades quizás más urgentes se refieren, por supuesto, a «unidades móviles» y a «locales para las Hermandades Provinciales y Centros de Donación de Sangre», situados a poder ser en el caso urbano de las poblaciones, en lugares céntricos y bien comunicados que faciliten el desplazamiento de los donantes desinteresados, que, en este caso, lo son todos. No se parte de cero, porque se trabaja en esta línea desde hace tiempo. Y bueno es que puedan conocerse algunos de los frutos ya conseguidos, como título de orgullo legítimo para sus protagonistas colaboradores y como ejemplo de máxima dignidad. Hace pocas fechas, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid cedió a la correspondiente Hermandad Provincial unos locales valorados en unos veinticinco millones de pesetas—con acondicionamiento previo también a su cargo—por unos cuatro millones más—, destinados a las citadas finalidades. En este mismo empeño, don Pedro del Castillo, vicepresidente de la Junta Rectora de la Hermandad, regaló a la de Las Palmas una «unidad móvil» valorada en setecientos mil

pesetas. Lo mismo va a hacer el Banco Herrero de Oviedo. Y, junto a ello, es preciso destacar una presencia muy amplia y creciente de las Cajas de Ahorros, varias de las cuales canalizan ya o piensan canalizar parte de su encomiable capítulo de realizaciones sociales estatutarias en este sentido. Así, las de Taragona y Barcelona han regalado sendas «unidades móviles» a las Hermandades de sus provincias; muy pronto hará lo propio la de León, y existe acuerdo firme similar por parte de las de Palma de Mallorca, Burgos, La Coruña, Vigo, Bilbao, Badajoz y Cáceres. Están muy avanzadas las gestiones con la de Alicante. El suma y sigue permanece abierto, y me consta la muy favorable disposición del director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, don Miguel Alfé Escudero. Añadamos, por otra parte, que son centenares los empleados de la Caja de Ahorros miembros de la Hermandad de Donantes de Sangre de Madrid, y lo mismo sucede en la práctica totalidad de nuestras provincias. Así, al lado de otras aportaciones generosas—algunas ya reseñadas—se observa una continuidad creciente en esta parcela concreta de las Cajas de Ahorros. Se unen estrechamente, pues, esta virtud insustituible, definitiva y definitiva para nuestro futuro, y la donación de sangre, que lo es también para el futuro de los demás. Una simbiosis perfecta, prometedora, que confirma y garantiza nuestras mejores esperanzas en el logro de una colaboración abnegada, eficaz, permanente y operativa, en la que debemos tomar parte todos nosotros, en la medida de nuestras fuerzas, sin excepciones, en función de las metas enaltecedoras que se persiguen, cada día más próximas a convertirse en feliz y cotidiana realidad. GAYTAN

## Los accidentes laborales en España

# UNA SANGRIA ECONOMICA

Más de dos millones de accidentes laborales se producen anualmente en España. Uno de cada ochocientos resulta mortal. Las muertes ocasionadas en el pasado año 1972 superan las dos mil quinientas. Esta es la desgracia elocuente de las cifras. Los datos, según determinados expertos, son «el mal de fondo de la economía española, un pesadísimo lastre, un problema cuantitativamente pavoroso, y social y económicamente estremecedor». La literatura o la verdad de estas apreciaciones se debe al informe publicado por las I Jornadas Médicas sobre Accidentes Laborales, celebrado recientemente en Madrid. En dichas Jornadas se repitió mucho el hecho de que los accidentes ocasionados en el lugar de trabajo supongan una sangría económica para el país, equiparable a los siguientes porcentajes: a la tercera parte del presupuesto del Estado y al siete por ciento de nuestra renta nacional. Lo tremendo, lo mediativo del caso que nos concierne es que, en la vertiginosa carrera de progreso que emprendemos, se agunta fatalmente el crecimiento igualmente vertiginoso de la siniestralidad. Las cifras de 1970, comparadas con las de 1965, nos indican un aumento del veinticinco por ciento de la accidentalidad. Pero si esto nos dice poco, pensemos que cada seis o siete trabajadores españoles, uno al menos sufre accidente laboral de algún tipo durante el año. Si la siniestralidad en la mayoría de los casos es leve, en otros supone la pérdida de la vida o la incapacidad transitoria, si no definitiva, para el ejercicio de la profesión. Los capítulos especialmente «negros» son los siguientes: —Industrias de la construcción y complementarias. —Fabricación de productos metálicos. —Agricultura y ganadería. —Caza y pesca. Si en 1960 los costos tanto directos como indirectos de los accidentes laborales supusieron cuarenta y dos mil millones de pesetas,

diez años más tarde la cifra se triplicaba, dando la ingente cantidad de 124.000 millones de pesetas. Las pensiones otorgadas en 1972 alcanzaron los veinticinco mil millones de pesetas... Y no hace falta seguir. Son datos desconsoladoramente claros. A la vista del panorama propuesto, sólo cabe preguntarse por las causas y los remedios. Causas principales: 1.—El constante progreso. 2.—El minifundismo empresarial, ya que el noventa por ciento de las empresas tienen menos de cien obreros y es difícil lograr una prevención eficaz en campos muy atomizados. 3.—La escasa formación de los productores. 4.—La tardía labor preventiva. Remedios: No bastan los Servicios Médicos de Empresa, no basta la eficaz colaboración del Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo, no basta la acción de las Mutuas Patronales, ni siquiera la labor de toda la Prensa unida, de todas las factorías privadas, de todas las ayudas generosas... El problema es tan extenso y tan diario, supone tal cantidad de dinero y esfuerzo perdido, es de una urgencia e importancia tan abasalladora... que todos, trabajadores y empresarios, Estado y administrados, deben tomar conciencia de esta problemática. Hay que poner stop a los accidentes laborales; hay que erradicar, en lo posible, que es mucho, su destructora erosión de vidas, de economías y de trabajo. Hay que realizar una auténtica cirugía laboral, con toda clase de prevenciones y atenciones, para que el trauma de los accidentes y de las enfermedades laborales deje de serlo. Al menos, en una gran medida. JUAN DE FUENTIDUENA (PYRESA)

PIENSE que no va usted sólo en su AUTOMOVIL LE ACOMPAÑA SU FAMILIA



EL SANTO DEL DIA

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE



En el año de 1531, la Virgen María se mostró al piadoso y rústico neófito Juan Diego en la colina del Tepeyac, de México...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 12 de diciembre de 1973. Van transcurridos 345 días del presente año y faltan 20 para llegar a 1974...

CADA DIA SU REFRAN

"BIEN SE LAVA EL GATO DESPUES DE HARTO". Indica la satisfacción con que se conducen los individuos después de cumplido su gusto.

ESTUDIANTE

- AVENIDA.—A las 4,45, 7,45 y 10,45: "Macbeth". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Lo verde empieza en los Pirineos"...

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Grandes orquestas: Hoy... la de Max Greger. 16.20. Música y decoración. 16.30: "Soledad". 17.30: Top-50 de España...

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Narraciones: "Tentación a media noche". "La mansión de Jalmá". "El cielo que nunca vi"...

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.00. Adagio. 16.30: Calidad Popular 45. 17.05: A cien por hora. 17.25: Mundo curioso. 17.35: Consejos de decoración...

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—17.00. Música ambiental. 17.30: Panorama en "pop". 18.00: Tiempo para los clásicos: "Sinfonía número 2" y "Obertura, scherzo y finale en MI mayor" (Schumann)...

FARMACIAS HOY HACEN GUARDA

Duque de la Victoria, 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 95. Arca Real, 28.

ESTUDIANTE

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano...

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0.30 de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las 6.00 de la tarde. San Pablo.—A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa. RR. SALESA. Hoy celebran las RR. Salesas, en su iglesia de Juan Mambilla, 33, la fiesta de su fundadora, Santa Juana Francisca de Chantal...

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 17. Primera convocatoria

CLASE A-1.—1, Zaera Granja, Francisco Javier. CLASE A-2 y B.—2, Calvo Arranz, Norberto; 3, Cascajo Salgado, Jesús María; 4, Garrapicho Bazaco, Rufino; 5, Martín Vaquero, Angel; 6, Parellada Salinas, Pedro. CLASE B.—7, Alejo Merino, Edebio; 8, Alonso Ramírez, Isabel; 9, Alonso Rodríguez, Magdalena; 10, Amo de Andrés, María Ascensión; 11, Aparicio Díez, María del Pilar; 12, Aranda Pascual, María del Carmen; 13, Barahona Cordero, Emilio; 14, Barrio García, Pedro; 15, Camarón Rodríguez, Pedro; 16, Carracedo Domínguez, Julia; 17, Carrión Capa, Sonsoles; 18, Carrión Herreras, Fidel; 19, Castellanos Alonso, Antonio; 20, Díez Cuesta Miguel Ángel; 21, Fernández Cebrían, María Begoña; 22, García Caballero, Bonifacio; 23, García González, Margarita; 24, Gómez Rodríguez, Juan; 25, Gómez Velasco, Luis; 26, González Alonso, Julián; 27, González Calvo, Isidro; 28, González Colinas, Eduardo; 29, González Garay, José; 30, Hernández Román, Gerardo. 31, Ibañez Delicado, María Luisa; 32, Juan López, María Soledad; 33, López Ruiz, Eugenio; 34, Martín Alonso, Eduardo; 35, Martín García, María Isabel; 36, Martínez Curado, Dolores; 37, Melgar Alonso, Angel; 38, Monge Gutiérrez, L. Angel; 39, Mongil del Caño, Ramón; 40, Movilla Fernández, María Piedad; 41, Núñez Carracedo, José; 42, Ordox Agudo, Elisavida; 43, Ortiz Barriuso, Gregoria; 44, Pastor Zurro, Nemesio; 45, Pérez Arias, Eduardo; 46, Pérez Simón, Socorro; 47, Pey Sánchez, María Ángeles; 48, Ramos García, Blanca; 49, Recio García, Santiago; 50, Redondo Yagüe, María del Carmen; 51, Reglero Pérez, Luis; 52, Robles Martín, Valentín; 53, Rodríguez Erviti, Armando; 54, Rodríguez García, Feliciano; 55, Rodríguez Herrero, Pedro; 56, Rodríguez Martínez, Mariano; 57, Rodríguez Sánchez, Fernando; 58, Rodríguez Sanz, José; 59, Sabino Domínguez, Francisco; 60, Sabugo Cañas, Lope; 61, Sánchez Iglesias, María Blanca; 62, Sánchez Prieto, Venancio; 63, Sancho Vallejo, Angel; 64, San José Ribó, María del Rosario; 65, Sanz Garrido, José María; 66, Sevett Iglesias, Ramón; 67, Silió López, María Victoria; 68, Vega Puente, José Luis; 69, Vela Alarco, María Luisa; 70, Wattenberg García, María Eloísa. CLASE C.—71, Romera García, Antonio. Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 24 y 31, respectivamente.

ASPIRANTES APTOS EL DIA 5

CLASE A-1.—García Macho, José. CLASE A-2.—Caballero Murillo, Pablo; Pigazos Rodríguez, Juan; Posadas Harguindey, Fernando; Rodríguez González, Santiago; Herrera Lobato, Jesús. CLASE A-2 y B.—Buenapada Salazar, José; Díez García, Juan; Gómez Otero, Gregorio; Pomar Cobos, José; Sánchez Castro, Antonio; Sanz Díez, Juan. CLASE B.—Del Agua Calvo, Andrés; Alcalde Palacios, Adoración; Alonso Cuesta, Jerónimo; Alonso Rodríguez, José; Alvarez Blanco, Baldomero; Allué Buiza, Angel; Del Amo Miguel, Emilio; Angulo Neila, María; Barbero Andrés, María; Bartolomé Mencía, Marino; Bragado Martín, Clarence; Cabero Fuertes, Miguel; Campo Blanco, María; Carnicero Moral, Jesús; Covaleña de Pedro, Isabel; Crespo Marchena, Raquel; Diéguez Benito, Teodoro; Díez Rodríguez, José; Domínguez Sabadell, Constantino; Escudero Gabarri, Juan; Espeso Casas, José María; Fernández Fernández, José; Fernández Giménez, Angel; Fernández Palacio, Angel; Fernández Rodríguez, Antonio; Gallego Calvo, Fernando; García Aguado, Julio; García Estébanz, Alfonso; Gómez Guerra, Santiago; Guerra Herreras, Valeriano; Igea Román, Fernando; Laforja González, Jesús; López Huerga, Manuel; Lorente Trujillo, Ramón; Maroto Aparicio, César; Martín López, Restituto; Martín Redondo, Dionisio; Martínez González, Fernando; Morón Arranz, Benito; Muñoz Valle, Juan; Navarro Merino, Mariano; Rodríguez González, Pedro; Rodríguez Sobas, Rufino; Rojo García, José; Sánchez Alonso, Luis; Sanz Lara, Juan; Sastre Varela, Francisco; Sixto Fernández, Ana; Soto Cuesta, Manuel; Torres Moro, Dolores; Vicente Martín, María; Villacorta Martín, Teresa.

ASPIRANTES APTOS EL DIA 6

CLASE A-2.—Carrasco Lera, José; Domínguez Parra, Jesús; Marrón Peral, Felipe; Martín Ortega, José; Martínez Fernández, Miguel; Muñoz Pereda, Luis; Pérez Plaza, Santiago; Ruipérez López, José. CLASE B.—Aparicio Mesón, Rosa; Aragón Burguenó, Severino; Bastardo Redondo, Valentín; Bobillo de Lamo, Juan; Caballero Bohlano, Gaspar; Calvo Alonso, Margarita; Carazo Vacas, Enrique; Caselles García, Luciana; Castillo Martín, Esperanza; Corro González, Visitación; Cuadrado Ares, Cecilia; Díez Fernández, José; Díez Velázquez, Francisco; Duque Hernández, José; García Blas, Juan; García Rivas, Javier; García Sanjuán, Amparo; Garrido Arranz, María; Gómez Madoño, Angel; Gómez de Pedro, Delfín; González Rojo, Angel; De las Heras Santiago, Juan; Hernández Jimeno, Ricardo; Herrera Tasis, Jesús; Marcos Fernández, Miguel; Martín Hernández, Jesús; Muñozverro Hernández, Amparo; Navas Sanz, Rafael; Nieto Villalán, Mariano; Ortega Moral, Miguel; Pascual Aceves, Rafael; Pérez Fuente, Francisco; Portu Sánchez, María; Prieto Ramos, Francisco; Redondo Rubio, Adolfo; Del Río Rodríguez, José; Rodríguez Aceña, Rafael; Rodríguez Suárez, José; Rueda Martínez, María; Sánchez Omedo, María; Valverde Conda, Begoña; Vaquero Palacios, Tomás.

TIEMPO PERDIDO

Grid for a crossword puzzle. The word 'E' is visible in the grid. The grid is numbered 1-10 horizontally and 1-10 vertically.

HORIZONTALES.—1: Tuesta. 2: Nombre. 3: Fuerte, robusta. 4: Pronombre. Artículo. 5: Cuadro con diez alambres paralelos y bolas móviles. Pasiones violentas. 6: Sea el primero. Antecedente necesario para el conocimiento exacto de una cosa. 7: Gran río salado de Asia. Poesmas populares portugueses. 8: Matrícula de coche. Nota musical. 9: Dice de la persona que tiene el caballo de color claro. 10: Gorro militar. 11: Movimiento del mar. VERTICALES.—1: Oficial del Ejército turco. 2: Establecimiento público. 3: Curan. 4: Temer, desconfiar. 5: Quiera. Animal parecido al bison.

Patronato de Obras Docentes del Movimiento

De interés para estudiantes y graduados. El número de plazas a repartir será de seis mil trescientas, repartidas entre las diferentes disciplinas...

EL TIEMPO

FRIO, PERO MENOS

Información técnica. Borrasca de 970 milibares al norte de Suecia, asociada a un frente frío que atraviesa Centroeuropa y Francia y delimitado finaliza en el Cantábrico oriental...

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Salamanca, Soria, Zamora, Villanubla, Valladolid.

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA

Nuboso con chubascos dispersos en el Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro y Pirineos occidentales. Aumento de la nubosidad en la meseta superior y Sistema Central...

Advertisement for 'asegurese DE UNA PERFECTA VISION' featuring an eye illustration and text about vision insurance.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



# CONFERENCIAS CICLO SOBRE TEMAS BIBLICOS

## EN LAS TEORIAS DE LOS «TESTIGOS DE JEHOVA» LA AUDACIA Y LA IGNORANCIA NO TIENEN LIMITES

siguiendo la exposición de la problemática de fondo de los «Testigos de Jehová», el padre Encedilla comenzó ayer dando una visión de conjunto de la escatología de esta sociedad. Curiosa la división de los hombres en tres clases, la resurrección en tres etapas, el reinado terrenal que sucederá a esta tierra de hoy, el reino terrenal de Cristo por mil años. Teología de un visionario como Russell (fundador de los «Testigos»). En todas estas teorías, la arbitrariedad, la audacia y la ignorancia, dijo, no tienen límites. Lo que es que todos estos delirios se los hacen creer a pies juntillas los socios dictados desde Bro-

oklyn como palabra inapelable de Dios. Preciso a continuación las limitaciones de la Biblia. Cristo no dijo a sus apóstoles: escribid la Biblia e id a repartirla por el mundo entero. Cristo dijo a sus apóstoles: «Predicad y enseñad. El que a vosotros oye, a mí me oye», etc. La Iglesia de Cristo existió mucho antes de que se escribieran los Evangelios y los restantes libros del Nuevo Testamento. ¿Cuál era, mientras tanto, la norma de fe de los primeros cristianos? La Biblia misma reconoce que es la Iglesia docente la instancia suprema para dirimir las causas de disensión en la fe y costumbres.

Si para salvarse habría que leer la Biblia, Cristo habría hecho prácticamente imposible la salvación de los hombres durante catorce siglos que tardó en aparecer la imprenta. El espíritu de los apóstoles sigue hoy enseñando en la Iglesia a los que creen en Cristo a través de los sucesores de los apóstoles. Solamente estos sucesores tienen el espíritu de los apóstoles; es decir, la «apostolicidad», que es la garantía única de ser enviados de Cristo, de enseñarnos la verdad de Cristo, de santificarnos en nombre de Cristo mismo, y la obligación, por nuestra parte, de obedecerles a ellos solos.

## Don José María de Campos Setién, en el Ateneo



Organizado por el Club de amigos de las naciones unidas, tuvo lugar ayer, en el Ateneo, un acto en el que, conmemorando el segundo centenario del «Boston Tea Party», don José María de Campos Setién, profesor adjunto de Historia de América y de Historia de Estados Unidos de nuestra Universidad, pronunció una documentada conferencia sobre «Plan de independencia ideológica inicial de la independencia de los Estados Unidos». Parte el conferenciante de las interpretaciones políticas y oportunistas de la ideología de la independencia de los Estados Unidos. Mostró los textos oficiales en la enseñanza media de la URSS, en los que la ortodoxia comunista mantiene la desacreditada tesis de Lenin en sus «Cartas a los obreros americanos», según la cual los propietarios de las colonias hicieron la revolución, pero que el triunfo fue burlado por la burguesía. Igualmente mostró y rechazó los manuales al uso en Estados Unidos, que empalman la ideología de la independencia de los Estados

Unidos con la Revolución Francesa y con los movimientos indigenistas de descolonización de la segunda postguerra mundial. Afirmó que la revisión hay que hacerla con rigor científico-histórico y que para ello hay que contemplar dos series de sucesos que se van a enlazar para producir la independencia de los Estados Unidos: Por un lado, la tensión de las colonias con la metrópoli por la reorganización imperial que hace la Gran Bretaña, siguiendo las tendencias centralistas y absolutistas del Despotismo Ilustrado, después de la Paz de París, de 1763, y por otro, la política de Pacto de Familia de Francia y España, que alimenta la revancha contra la preponderancia británica culminada en dicho tratado. Centrado su estudio en el primero de estos puntos, analizó las medidas fiscales y políticas del Gabinete británico que modifican los usos, costumbres y privilegios tradicionales de las colonias; luego, un suceso aparentemente banal, el llamado «Boston Tea Party», el 16 de diciembre de 1773,

dio el clima emocional que desencadenó unas durísimas represalias por la metrópoli, que los colonos consideraron intolerables por alterar su sistema constitucional. En este ambiente emocional se publican numerosos panfletos políticos cuya sustancia es siempre la misma: la preservación del «home rule» del antiguo régimen contra el despotismo ministerial de la metrópoli. Examinó las peticiones y representaciones que los Congresos Continentales de 1774 y 1775 elevan a Jorge III y que son apoyados en el Parlamento por la oposición whig, destacando los discursos de lord Chatham en defensa de los privilegios y libertades de las colonias. Señaló que conviene esclarecer lo que por libertades entienden unos y otros, puesto que entre las libertades proclamadas está la de tener esclavos y en nombre de la libertad y de sus tradiciones se condenaba el mantenimiento del catolicismo en el Acta de Quebec que organizaba el dominio británico en Canadá. Llegó finalmente a la conclusión que, fundamentalmente, el planteamiento ideológico inicial de la independencia de las colonias británicas fue una lucha entre las tradiciones y privilegios constitucionales del antiguo régimen de las colonias y las revolucionarias medidas del despotismo ministerial de la metrópoli, si bien posteriormente, como consecuencia de la guerra y de la independencia, se produjeron nuevas situaciones políticas, económicas y sociales, como la Constitución Federal, la reorganización de la propiedad territorial y cambios en la industria, en el comercio, en las ideas e incluso en la vida religiosa. Fue muy aplaudido.

## CONCURSO PROVINCIAL DE VILLANCICOS

Las Delegaciones de la Juventud y de la Sección Femenina del Movimiento han convocado los concursos Navideños en las modalidades de villancicos, belenes y tarjetas de Navidad. Son 26 los grupos corales que competirán el día 18, a partir de las cuatro, en el salón de actos de la Casa Sindical. A las 4, Colegio Nacional de Prácticas; a las 4,10, Colegio Les-

tonac; 4,20, Colegio Sagrada Familia; 4,30, Colegio Sagrario Amo; 4,40, Grupo «Rosalia de Castro», del Colegio San Benito; 4,50, Grupo «Marie Curie», del Colegio San Benito; 5,10, Colegio Nacional Miguel de Cervantes; 5,20, Filial número 2 de las Delicias; 5,30, Filial número 1 de San Pedro Regalado; 5,40, Sección Delegada del Instituto Núñez de Arce, de Medina del Campo; 5,50, Instituto Técnico Emperador Carlos, de Medina del Campo; a las 6, Agrupación Escolar de Villaverde de Medina (categoría B); 6,20, Círculo de Juventudes de Medina del Campo; 6,30, Coro Parroquial de Rueda; 6,40, Dominicas de la Anunciata (categoría A); 6,50, Dominicas de la Anunciata (categoría B); a las 7, Nuestra Señora de los Desamparados; 7,10, Círculo de Juventudes de la capital; 7,20, parroquia de San Acustir; 7,30, Juventud Josefina; 7,40, Grupo «Amor y Paz», de la capital; 7,50, Grupo «Llofergas», de la capital; a las 8, Grupo «Fotusaig», de la capital, y 8,10, Escuelas de los Dominicos de las Arcas Reales.

## Exposición fotográfica de libros y material de montaña

Entre los días 10 y 17 permanecerá abierta la exposición fotográfica y de libros y material de montaña que ha sido organizada por el Grupo de Alta Montaña de la OJE, en la sala del Hogar de la Juventud (San Blas, 6). La exposición puede ser visitada desde las siete de la tarde a diez de la noche.

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Sancho», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

## SUCESOS

### Muerto al caer de una grúa

En accidente de trabajo falleció ayer Santiago Agudo Parrilla, de cuarenta y dos años. Cuando se encontraba subido en la grúa de una obra en la Huerta del Rey, perdió el equilibrio desde unos doce metros de altura, cayendo al vacío. Fue trasladado a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo», donde falleció a los pocos momentos.

### MUERTO POR INTOXICACION DE BUTANO

En la noche de ayer, cuando se encontraba solo en su domicilio, calle de García Morato, 34, don Manuel Carlos San Antonio Iglesias murió, al parecer, como consecuencia de emanaciones de gas butano. A los pocos momentos de fallecer el infortunado señor fue encontrado por su hija cuando ésta regresaba al domicilio, advirtiéndole un fuerte olor a gas. En el lugar del suceso se personó el Juzgado de guardia, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito.

### UN GITANO MUERE DE FRIO

En una chabola del poblado llamado «Ermita», en San Isidro, falleció ayer un gitano llamado Pedro Jiménez Cerruela, de setenta y seis años. Parece ser que el anciano se encontraba enfermo y como consecuencia del fuerte frío, murió.

### Actividades en el Aula de Cultura de Puente Duero

Mañana, a las siete y media, en el Aula de Cultura de Puente Duero, los maestros de la agrupación escolar celebrarán un coloquio sobre «La educación en la escuela y en la familia».

Se invita a todos los vecinos y especialmente a los padres de familia.

Con motivo de las fiestas navideñas organiza un Concurso de Belenes, familiar y juvenil. Se premiarán aquellas realizaciones que se caractericen por su originalidad y sencillez de medios. También se organiza un Concurso de Villancicos para niños y jóvenes. Los finalistas participarán en un festival que se celebrará el día de la entrega de premios del Concurso de Belenes.

## Compañía de Poz en la Tierra Comenzará el día 17

El día 17, a las ocho, tendrá lugar en la capilla de San Gregorio—Museo Nacional de Escultura—la inauguración de la Campaña «Paz en la Tierra», que organiza el Ministerio de Información y Turismo con la colaboración del Ayuntamiento y la Asociación Belenista Castellana, con el Prejón de la Navidad, que pronunciará don Ricardo de la Cierva y de Hoces, director general de Cultura Popular.

A continuación, recital de «romances, aguinaldos y villancicos», a cargo de Joaquín Díaz.

Las invitaciones podrán retirarse, a partir de hoy, en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3) y en la Oficina de Información del Ayuntamiento.

## ARTE Y ARTISTAS

### Exposiciones de pintura de Molina Sánchez, Yraola, Gaona y Travieso



«La Tirana», tela original de Molina Sánchez.

Muchas exposiciones en el escarpado vallisoletano, de artistas que viven intensamente la pintura actual a límites exhaustivos, sin tolerancia con el pasado y tremendos avances, además. Entre otros muchos que llenan las salas, y hasta tanto les llegue el turno a los no mencionados, examinemos la obra de Molina Sánchez, Yraola, Gaona y Travieso.

GALERIA CASTILLA. — Por segunda vez trae un cargamento de pintura José Antonio Molina Sánchez y, también, un «currículum vitae» fenomenal. Desde 1957 —tercera medalla— a hoy, los premios han llovido sobre su cabeza en proporciones casi alarmantes para coronar su obra con una primera medalla —1964— en la Nacional de Bellas Artes, como dibujante ná-

mero uno, expresivista, por más señas, y, también, barroco. Lo que trae a Valladolid parece una renovación de arte viejo con acento novísimo, como recordando a Fugeno Lucas en lo que ambos se parecen a Goya, con ciertas coincidencias, andando por idéntico camino que Francisco Arias. La colección es rica en sugerencias, amplia y envidiable en figuras muy puestas y adorablemente entresustas.

SALA STUDIUM. — Ignacio de Yraola es un escultor-pintor de los que llaman la atención, como Licio, como el arpillero Millares, Rivera, Soria, Fajardo, Martín de Vidales, Ubiña, Montero, etc. Metido en valentías dadaístas, arremete en sus obras con un oficio e ingenio quehacer, dentro de una gama de diversidad atormentante —y valiente— incrustando collages, casi siempre en color, como nota característica. «Ronda nocturna» y «Combate nulos» parecen los más expresivos, incluso cuanto ofrece en un campo sobrio, flores o chismes como clavados, prestados, elevando el valor estético.

GAONA.—Otra vez vuelve el vallisoletano Gaona a su sala de siémpre, en la «cueva» de Jacobo, con pintura acrílica empleada como si fuera guach. La obra es discretamente alegre y barroca en el subido colorismo que la anima.

PARADISO.—Primero, la sorpresa de una nueva sala, que desconocíamos, y, con ella, un pintor vallisoletano, Miguel Travieso, del que tampoco teníamos noticia, son atractivos suficientes para llevar público a contemplar lo que en ella se expone actualmente.

Travieso —debe ser hombre joven—, realista entre surrealismos y, al propio tiempo, también arpillero en busca de la escultopintura en madera y «otras materias», es terriblemente valiente con vieneses trágicos, espulzamientos a veces, y a veces, no. El «desdoble» de una mujer es obra magníficamente dura, casi extravagante, pero tiene fondo y miga, casi anatómicos. Junto a obras, que en él cabe distinguir como maestras, hay otras atildadas con manchas casi negras o negras del todo, acaso buscando espacios de difícil cálculo. Sin embargo, un desnudo finalmente, honradamente hecho, aunque metido en exageraciones para decir mejor el alcance de la expresividad pretendida, es muestra graciosa que para compararla y dar noticia de ella habría que remontarse a los mejores franceses de los primeros años de este siglo.

No hay en el artista vallisoletano una personalidad acusada, todavía, ni siquiera se encuentra centrado, si bien lo que hace es demostrativo de que donará cuanto se proponga. El ejemplo de la «nueva» galería Paradiso es suficiente para cautivar al aficionado exigente. CALABIA

### A beneficio del Sureste

## SUBASTA DE OBRAS DE PINTORES FAMOSOS

MADRID. — Cerca de 500 obras de los mejores pintores españoles de todos los tiempos y de los jóvenes valores del arte actual serán subastadas en Madrid, Barcelona y Granada, los días 19, 20 y 21, a beneficio de los damnificados por las inundaciones del sureste de España. La subasta, que estará patrocinada por la Princesa doña Sofía, ha sido promovida por la Fundación Rodríguez Acosta y el Banco de Granada, y se ha encargado de su realización la firma Christie's, de Londres.

Cuadros de Picasso, Miró, Pancho Cossío, Vázquez Díaz y Benjamín Palencia, entre otros, serán subastados junto a creaciones de los mejores pintores jóvenes; asimismo, saldrán a la puja grabados de Goya, donados por don Miguel Rodríguez Acosta; cuadros ofrecidos por la duquesa de Alba y la familia Luca de Tena, así como obras de Tapiés, Chillida, Viola y otros artistas.

La originalidad de esta subasta, aparte de su importancia al reunir a las más grandes firmas de nuestra pintura en una sola sesión, será la púta a distancia y por carta, que podrán realizar todos los españoles, participando en la subasta por medio de cartas y a través de los catálogos editados a tal fin y que pueden recogerse en toda España en las emisoras de la Cadena SER.

En Valladolid la encomienda de facilitar a las personas interesadas en participar en la subasta los catálogos a que se hace referencia será «Radio Valladolid».

## TELEFONOS de URGENCIA

Policia Armada	231633
Guardia Civil	223974
Policia Municipal	221050
Jefatura Superior de Policia	227630
	227624
	227617
	227608
	221801
Comisaria de Policia	231518
Comisaria de Policia "4 de Marzo"	223740
Policia B. I. C.	231908
Guardia C. Tráfico	223000
Casa de Socorro	228882
Hospital Provincial	250000
	250004
	225104
Cruz Roja	222327
Poliecnica José Antonio Girón	223740
Residencia Sanitaria de "O. Redondo"	250800
Instituto P. de Sanidad (aviso ambulancias)	250700
Bomberos urgencia	271616
"normal"	270150
Ambulancia municipal	252524



# TEATRO ZORRILLA

## ¡¡ MAÑANA !!

8 TARDE y 11 NOCHE

### ¡¡ UNICO DIA !!

RECITALES EXTRAORDINARIOS  
"UN GENIO CON UNA GUITARRA"

# EDUARDO FALU



CONSIDERADO COMO UNO DE LOS TRES MEJORES GUITARRISTAS DEL MUNDO Y EL MAS DESTACADO COMPOSITOR DEL FOLKLORE ARGENTINO

DEAN WALLACE, crítico musical del "San Francisco Sunday Chronicle", después de escuchar a este gran artista lo calificó de "un genio con una guitarra", y en la crítica del concierto manifestó: "Desde que se retiró Francisco Tárrega, no creo que se haya escuchado otro compositor-actor que refleje mejor el alma de su tierra."

Localidades a la venta - (Autorizado para todos los públicos)

AVISO IMPORTANTE—Los universitarios tendrán un descuento especial presentando en taquilla la tarjeta de "premiere".

VIERNES, 14 - TERCERA SEMANA

### "EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA"

Y siguen los llenos...

# LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

## Volvió Amparo Rivelles para rodar una película con Angelino Fons

Robert Fose —Bob Fose— se disparó popularmente gracias al impresionante éxito comercial y, relativo, de crítica alcanzado por su película «Cabaret». Antes había realizado, incluso, alguna incursión en el campo del musical que, sin embargo, le mantuvieron en un discreto nivel casi de anonimato, a tono de grandes públicos. Pero, ya se sabe, con «Cabaret» se produjo el gran revulsivo. Y Fose, de la sombra pasó a los lugares más resplandecientes e iluminados del candelero.

Pero no vamos a contar aquí su pequeña o gran historia. Vamos a decir que, probablemente, en la próxima primavera, el realizador norteamericano venga a España para realizar un tema de acción e intriga que aún no tiene título definitivo. Se sabe que, durante las últimas semanas Bob Fose ha estado en la Costa Brava haciendo localizaciones para esa película. Como se sabe que, seguramente, la pareja protagonista de este filme la compondrán Jane Fonda y el francés Maurice Ronet, tan estimado por estos pagos, Ronet —que siempre ha sido un excelente actor—, convertido en intérprete excepcional al contar con buenos directores, tiene una vinculación

artística estrecha con el cine español. Al menos en sus comienzos. Aquí rodó varias películas con Sara Montiel, dándole inmediatamente a conocer. Aquí protagonizó «Amador», con Paco Reguero, y aquí, en fin, hizo la que hasta el momento es su única experiencia como director: «El ladrón del Tibidabo», de la que además era protagonista.

También ha rodado en España otros títulos extranjeros o realizados en coproducción.

### ELLA

Jane Fonda es, a nivel internacional, una de las figuras femeninas de mayor cotización. Eso es indiscutible. Rueda una película tras otra con realizadores de gran prestigio y signifi-

cación. Su popularidad, además, es enorme. Jane Fonda, humanamente inquieta, ha promovido y, cuanto menos, participado, en numerosas manifestaciones políticas. También esto es muy conocido por el gran público. Pero es marginal. Lo que conviene subrayar, sencillamente, es que ha demostrado ser una extraordinaria actriz: sutil e intuitiva.

Al parecer, Robert Fose cuenta también para su filme «español» con algún actor indígena. Pero no se saben los nombres. De momento, cuanto se diga son meras conjeturas. Aunque hay quien apuesta ya por el sollicitudísimo Simón Andréu. Además habla inglés.

### LA SEGUNDA PARTE DE «FRENCH CONNECTION»

Al parecer hay decisión definitiva de la productora correspondiente: se hará la segunda parte de «The French Connection», uno de los filmes más rentables de mucho tiempo, acaparador de «oscar» y polémicas. Para el público español el gran interés, en principio, de este filme reside en la presencia de Fernando Rey en un papel muy importante en el filme. Luego, cuando el joven William Friedkin —un absoluto desconocido— sorprendió a medio mundo con una realización ágil, dinámica y rítmica, Fernando Rey se vio arrastrado por el gran éxito popular de la película. Y esta ha sido, en realidad, la que otorgará al actor gallego la popularidad que tiene hoy en Estados Unidos. Porque, no nos engañemos, los filmes de Buñuel —mucho más significativos que este— sólo alcanzan un área de difusión discreta, en tanto que «The French Connection» ha «barrido» todas las áreas populares.

Bueno, el caso es que, tras mucho estudiarlo, los productores, decía antes, han decidido realizar un nuevo filme sobre el tema que nosotros titulamos provisionalmente «The French Connection II». Todo en torno a este proyecto es casi un secreto de producción. Se sabe, por ejemplo, que Gene Hackman compondrá el mismo personaje que le valió un «oscar». Se sabe que el papel de protagonista —un policía francés que acompaña al americano en sus pesquisas por tierras galas— no será encomendado a Jean Paul Belmondo, sino a Alain Delon. Y parece ser que Fernando Rey continuará dentro de la historia en primera persona; esto es, como protagonista.

En un principio, recordarán que se esgrimían las posibilidades de que el guionista suprimiera físicamente el personaje que interpretaba Rey «matándolo», o reduciéndolo a una expresión mínima, sólo como ne-



AMPARO RIVELLES

xo entre las dos películas. Pues no: el personaje, según se dice, mantendrá toda su dimensión inicial. Mucho mejor.

### «ENCADENADA»

Amparo Rivelles lleva muchos años en México. Toda la segunda parte de su carrera se ha desarrollado en el país azteca. Aquí ha venido de vez en cuando, con alguna frecuencia, incluso, pero casi nunca a trabajar. Allí, en el cine, en la televisión y en el teatro e, incluso, en el radio de México, es una figura popular indiscutible. Ha sabido mantenerse siempre en primer plano.

Yo supongo que, en todo este tiempo, el cine español habrá intentado pescar en numerosas ocasiones a la guapa actriz, en su momento, la más cotizada del panorama nacional, y la más prometedora. Pero las gestiones no debieron fragar nunca. Eso es evidente.

Hace unos meses el productor Luis Sanz convocó una rueda de Prensa para anunciar el rodaje de una película suya que se titulará «Encadenada» y cuya protagonista iba a ser —rá— Amparo Rivelles. Hoy, se confirma ese proyecto y se anuncia su inmediata acometida. El filme será dirigido por el alcañino Angelino Fons, que contará en el reparto también con el mexicano Jorge Rivero —quizá la figura joven más prometedora de aquel país— y con el inglés John Moulder Brown el «niño» de «La Residencia» convertido ya en todo un galán joven. Acaba de rodar, por ejemplo, «Dimelo con flores», al lado de Rocío Dúrcal, Fernando Rey, Francis Blanche y Delphin Seyrig. O sea, que en principio, la cosa parece interesante por muchos motivos.

JUAN JOSE PORTO

(PYRESA)

## Cine en la Casa Sindical

El domingo, a las cinco, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa Sindical una sesión de cine especialmente dedicada a los niños en la que se proyectarán un cortometraje de dibujos animados en color y la extraordinaria película de aventuras titulada «Komba».

Esta sesión forma parte del programa general de actos que la Organización Sindical ha montado con motivo de las fiestas navideñas, en el que, junto a la convocatoria de sendos concursos de recitación y de pintura, se celebrarán varios actos, entre los que es de destacar la actuación de la veterana revista hablada «Avance», con especial intervención del Coro «Santa Cecilia», que interpretará un selecto programa de villancicos: la actuación del «Grupo de Teatro Contemporáneo», que bajo la dirección del conocido actor Rafael Cores conmemorará el centenario del nacimiento del maestro «Azorín» con la representación de su famosa trilogía «Lo invisible», y la importante charla sobre teatro que pronunciará el director y realizador de televisión, radio, cine y teatro, don Pedro Pérez Oliva.

Mañana termina el plazo de presentación de obras de pintura al XIII Concurso Provincial, para el que se han establecido interesantes premios, uno dedicado especialmente al tema navideño.

Peatón: sea aún más prudente si va a cruzar y el pavimento está resbaladizo.

## CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡Una sátira celtibérica sobre la discutida vida sexual española!

## Lo verde empieza en los Pirineos

Eastmancolor  
José Luis López Vázquez  
José Sacristán - Nadiuscinka  
(Mayores de 18 años)

## LOPE DE VEGA

Teléfono 222559  
ATENCIÓN AL HORARIO  
4,45, 7,45 y 10,45

## LA HUELLA

Color De Luxe  
LAURENCE OLIVIER  
MICHAEL CAINE  
Ambos nominados para el OSCAR de Hollywood  
(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
Localidades anticipadas

## AVENIDA

Teléfono 232462  
ATENCIÓN AL HORARIO  
4,45, 7,45 y 10,45  
(Rogamos puntualidad. Descanso a la mitad)  
Sólo el genio de ROMAN POLANSKI fue capaz de realizarlo con rabia... y con amor

## MACBETH

Filmada en Todd-Ao - Color  
JON FINCH  
FRANCESCA ANNIS  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

## CAPITOL

Desde las 4,30, continúa  
JOE KIDD  
Panavision - Technicolor  
por Clint Eastwood y Robert Duvall, y

## Tengo que abandonarte

Eastmancolor  
Esther Elera - Jaime Toja  
(Mayores de 18 años)

## CINE GOLA

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡UN GRAN LOGRO DEL CINE POLICIAO!

## El clan de los marseleses

Technicolor  
JEAN-PAUL BELMONDO  
y CLAUDIA CARDINALE  
(Mayores de 18 años)

## CIERVANOS

Desde las 4,15  
F. Franchi y C. Ingrassia

## PERO... ¿QUIEN TE HA DADO EL CARNET?

Eastmancolor, y  
El desafío de los gigantes  
Color - (TOLERADAS)

## EMBAJADORES

Desde las 4 - ¡Ultimo día!  
¡Fabuloso programa!

## RELACIONES CASI PUBLICAS

con Manolo Escobar y Conchita Velasco, y  
EL GRAN DRAGON, ESPIA INVISIBLE  
Color, por Roger Browne y Emma Danielli  
(Toleradas desde 14 años)

## EMBAJADORES

empresario: La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de futuras obligaciones. Debe acudir a sus dependencias provinciales en demanda de asesoramiento e información

## ZORRILLA

A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
¡SEGUNDA SEMANA!  
¡El film más esperado y extraordinario del genial director español LUIS BUSUELLI - "Oscar" a la mejor película extranjera 1972

## El discreto encanto de la burguesía

Versión íntegra original francesa, subtitulada  
con FERNANDO REY, DELPHINE SEYRIG y STEPHANE AUDRAN (Rigurosamente mayores 18 años)  
Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones

## TEATRO CARRION

HOY, a las 5 y 10,45  
POR DONDE ELLA PASA SE ABRE EL DESEO

## El ojo del laberinto

Eastmancolor  
por Rosamary Dexter, Adolfo Celi y Alida Valli  
(Mayores de 18 años)

## CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡DOS ULTIMOS DIAS!  
Un gran musical del cine español

Acelgas con champán... y mucha música  
70 mm. - Color  
con Celia Gámez, Esperanza Roy, Saza, Jorge Lago y además Sumner  
(Mayores de 18 años)

## Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4,30 S A P O  
(La cruda verdad)  
Color, por Marina Vlady y Renaud Verley, y  
LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN  
Color, por Anthony Quinn y Charles Bronson  
(Mayores de 18 años)

## Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30 EL AMARGO SABOR DEL MIEDO  
Color, por Eva Renzi y Peter Vaughan, y  
NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO  
Color, por Alfredo Landa e Ira de Fustemberg  
(Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY, desde las 4,30 DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR  
Color, por Stanley Baker y Geraldine Chaplin, y  
FUERA DE LA LEY  
Color, por George Martin y Jack Taylor  
(Mayores de 18 años y 14 acompañados)

JEAN - LOUIS TRINIGNANT  
FRANÇOISE BOLKAN  
y ROBERT HOSSAIN  
en una obra cinematográfica de gran impacto emocional

## EL LADRON DE CRIMENES

Un film de Nadine Tringnant en Eastmancolor  
VIERNES ROXY  
(Únicamente mayores de 18 años)

## EL LADRON DE CRIMENES

Un film de Nadine Tringnant en Eastmancolor  
VIERNES ROXY  
(Únicamente mayores de 18 años)

## EL LADRON DE CRIMENES

A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
¡SEGUNDA SEMANA!  
¡El film más esperado y extraordinario del genial director español LUIS BUSUELLI - "Oscar" a la mejor película extranjera 1972

## El discreto encanto de la burguesía

Versión íntegra original francesa, subtitulada  
con FERNANDO REY, DELPHINE SEYRIG y STEPHANE AUDRAN (Rigurosamente mayores 18 años)  
Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones

# AVISUCOS ECONOMICOS

## CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

<b>COLOCACIONES</b> ASISTENTA fija diaria para matrimonio. Camilo Calleja, 4, 4.º Izda. (Detrás Cine Avenida). Teléfono 233824.	<b>SOLUCION AL CRUCIGRAMA</b> HORIZONTALES—1: Asa. 2: Mis. 3: Recia. 4: Se. La. 5: Abaco. 1ras. 6: Gane. Dato. 7: Aral. Fados. 8: Na. Do. 9: Rubia. 10: Ros. 11: Oia. VERTICALES—1: Agá. 2: Bar. 3: Sanan. 4: Recelar. 5: Ame. Uro. 6: Sic. Bol. 7: Asl. Isa. 8: Alidada. 9: Arado. 10: Ato. 11: Sos.	<b>TEXTIL</b> OFICIAL marcador, nivel de cultura Bachiller Elemental, para empresa de confección. Se valorará experiencia. Escribir con historial profesional al apartado 565. "Referencia: Confección-Marcador". (Of. 13.587).
<b>VARIOS</b> DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.	<b>SOLUCION AL JEROGLIFICO</b> LE TRAE CONFITES	<b>TRANSPORTES</b> CONDUCTOR primera o segunda para reparto y conductor primera especial. Transportes El Segoviano. Polígono Argales. (Of. 13.586).
<b>AGROPECUARIAS</b> TRACTORISTA fijo para Moral de la Reina. Se facilita vivienda. Tratar: Sr. Sánchez Freijó, Calvo Sotelo, 2. (Of. 13.576).	<b>HOSTELERIA</b> LIMPIADORA - FREGADORA. Oficina de Colocación. (Of. 13.579). AYUDANTE de mostrador y ayudante de camarero. Restaurante - Bar Marino, Avenida Burgos, núm. 2. (Of. 13.580).	<b>VARIOS</b> PEONES, Cervezas de Santander. Renedo, 30. (Of. 13.588). APRENDIZ primer año. Ruffino Repiso. Ultramarinos. Detrás de Alférez Provisional, 6. Presentación, tardes. (Of. 13.575). GUARDAS y limpiadoras. Escribir con datos profesionales al apartado 565. "Referencia: Confección". (Of. 13.587). APRENDIZ primer año Lavandería Yoga. Plaza Poniente, 3. (Of. 13.591).
<b>LA COOPERATIVA</b> de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.	<b>AGROPECUARIAS</b> ELECTRICISTAS, oficiales tercera o aprendices tercero y cuarto años. Niña Guapa, 28. (Oferta 13.582). ELECTRICISTAS, oficiales. Rincón. Plaza San Juan, 1. (Of. 13.581). PINTOR de pistola para muebles metálicos. Jornada a convenir. Paseo San Isidro, 77 (tienda). (Of. 13.577). DEPENDIENTES, con experiencia en ventas. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 13.507). APRENDIZ primer año. Bar Celes. Gallegos, 4. (Of. 13.596). FREGADORA. Jornada de 9 a 4. Desayuno y comida. Mesón Pisuegra. Marina Escobar, 1. (Oferta 13.608). METAL APRENDIZ para reparación antenas y mantenimiento. Teléfono 273180. (Of. 13.589).	<b>OFERTAS DE TRABAJO</b> <b>AGROPECUARIAS</b> ELECTRICISTAS, oficiales tercera o aprendices tercero y cuarto años. Niña Guapa, 28. (Oferta 13.582). ELECTRICISTAS, oficiales. Rincón. Plaza San Juan, 1. (Of. 13.581). PINTOR de pistola para muebles metálicos. Jornada a convenir. Paseo San Isidro, 77 (tienda). (Of. 13.577). DEPENDIENTES, con experiencia en ventas. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 13.507). APRENDIZ primer año. Bar Celes. Gallegos, 4. (Of. 13.596). FREGADORA. Jornada de 9 a 4. Desayuno y comida. Mesón Pisuegra. Marina Escobar, 1. (Oferta 13.608). METAL APRENDIZ para reparación antenas y mantenimiento. Teléfono 273180. (Of. 13.589).
<b>REMOLACHEROS.</b> Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid. General Mola, 3. Teléfonos 222344 y 221792.	<b>OFICINAS</b> PROGRAMADORES con experiencia en equipos electrónicos NCR 500. Iberit. Escribir con historial y pretensiones al apartado 440. (Of. 13.578).	<b>CUPON PRO CIEGOS</b> DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número <b>178</b> y con 125, todos los números terminados en 78

## El petróleo en España

En una sesión informativa celebrada en las Cortes, el Ministro de Industria ha expuesto con nitidez la actual problemática energética a la vista de los acontecimientos mundiales, reservando una parte de su información a los presentes recursos españoles en materia petrolífera.

Según el señor López Letona, las prospecciones realizadas en los últimos cinco años arrojan los siguientes resultados: de los 310 permisos concedidos, 38 sondeos tienen carácter positivo y se presentan indicios; en el Sahara, ningún sondeo ha resultado positivo, aunque nueve ofrecen indicios de recursos petrolíferos.

Respecto a la situación de nuestros pozos de Ayoluenga y Tarragona, confirmo de primero que, tras la iniciación, los resultados fueron menos importantes de lo esperado. La producción del pozo es de 110.000 toneladas anuales, con un ritmo declinante que se agotará dentro de cuatro o cinco años. En cuanto a Amposu, cuyos recursos se han estimado en diez millones de toneladas, se espera alcanzar, a causa de la crisis energética, los dos millones de toneladas anuales de extracción, aunque el crudo restante sea muy pesado por su alto contenido de azufre.

En el año actual se han concedido 88 permisos de prospección y la política ministerial en este sentido ha sido decididamente beligerante incrementando la investigación en todo lo posible. Hispanoil, entidad a cargo del Instituto Nacional de Industria, cubre ahora el 80 por ciento de nuestro consumo.

Sobre la capacidad española de refino, la autorizada es de 43,8 millones de toneladas. Tres refinerías nacionales, en las que la participación extranjera es minoritaria, abarcan el 41 por 100 de la capacidad española, con unas cifras que para Repsol son de ocho millones de toneladas, de seis millones para Calvo Sotelo y de cuatro millones para Petroliber. La prevista en los planes del Gobierno una ampliación de la actual capacidad de refino con objeto no sólo de atender la creciente demanda interna que nuestro desarrollo exige, sino los compromisos internacionales en forma de exportación de productos refinados.

Por otra parte, en concepto de impuestos especiales sobre productos petrolíferos el Estado recaudó en 1971 17.030 millones de pesetas, cifras intermedias entre Reino Unido e Italia; para 1972 los ingresos por este concepto se estiman en 23.500 millones, y por impuesto de lujo se recaudaron en 1971 18.800 millones de pesetas previniéndose para el año próximo una recaudación de 28.500 millones. La distribución de esta carga impositiva se efectúa de modo que resulte más gravada la gasolina-auto, en beneficio de los productos industriales, cuya incidencia sobre los precios es más acusada.

Por último, la posibilidad de sustituir el petróleo por otros recursos energéticos es, por el momento, muy limitada. En 1972 las importaciones de petróleo supusieron 52.320 millones de pesetas y las de recursos energéticos totales 58.850 millones, lo que indica la elevadísima participación de aquél en el suministro global de energía que nuestro país percibe.



### Un español que escribe desde Londres

# VICENTE SOTO, GANADOR DEL «NOVELAS Y CUENTOS»

Vicente Soto, «La Zancada», aquel «Nadal» de hace algunos años. Y ahora recién galardonado con el Premio «Novelas y cuentos» por una obra que se titula «Casicuentos de Londres». Vicente Soto, un nombre que se cotiza bien en el parlamento literario. Unos solemnes bigotes, que recuerdan un poco al Duque de Alba. Un perfecto perfil. Una cabeza bien tallada, de corte romano, y en la que los cabellos, muy cortos, han comenzado a encanecer. Una casa en el Londres suburbano, multirracial, el Londres distante, de casitas con parterre, y de silencios encomiables, al que se suele llegar tras los agobios de las «horas punta». Una patria: España. Y una pasión: la literatura (con mayúscula).

Emigró hace veinte años. En una ocasión le preguntaron que por qué se vino a Londres, y él contestó que a escribir «La Zancada». Si se hubiese quedado en su tierra, este libro nunca hubiera acabado de nacer. Lo porieron la distancia y la añoranza.

Vicente Soto, que admira a Harold Pinter, fuma tabaco negro francés, y escribe siempre a máquina y bajo la disciplina de un horario, es uno de esos hombres que saben mirar atrás sin ira. El Tiempo (con mayúscula) constituye para él una preocupación máxima. Quiere desentrañar el hujizo misterio del Tiempo en sus escritos.

Lee a Kafka, a Faulkner y a Cervantes. Y le gustan la soledad y el alio de los numerosos parques que hay en la ciudad del Támesis.

El lugar de la entrevista: el «living» de un chaletito de clase media, de una calle al norte de la urbe, con un nombre que encajaría perfectamente en un mádrigal (Ashley Gardens). Afuera hay un jardínito. La hierba está bien segada.

de tipo político. Algunos «adoran» el lugar, otros lo detestan. Los más «lo aguantan». Pero hay quien se afina aquí, y se hace más inglés que la Reina. Lo cual no deja de parecerme una aberración. En general, este «exilio» es un exilio para masoquistas. Un «exilio» del que luego cuesta marcharse, por regla general. Los que mejor se adaptan a Londres suelen ser los gallegos.

—Es difícil abrirse camino aquí?

—Yo las pasé bastante estrechas, pues me vine de España «con la cara». Trabajé, primero, en un restaurante; después, en una editorial. Uno ha hecho un poco de todo. Y eso nunca viene mal. No estoy, por lo tanto, ni quejoso ni dolido por ello. Di tumbos, di saltos. Di clases de español... Pero siempre con una trayectoria positiva, aunque, hasta lograr estabilizarme y conseguir una cierta independencia económica, mis apuros pasé. Como cada quisque.

—Hombre, eso le ha ocurrido a más de uno, y a más de dos. No es a ti sólo.

Y entra en el cuarto Blanca, la mujer del escritor. Trae en una bandeja café y una botella de «Carlos I».

—¿La encantamos?

—Hala.

Vicente es valenciano. Blanca, madrileña. Tienen dos hijos: Beligua, la mayor, y Vincent, que acaba de entrar en la Universidad. Todo en la casa es de lo más inglés: los muebles, la decoración, las alfombras.

—Soto, tú, que tanto llevas aquí, y tanto sabes de Londres, ¿a qué atribuyes el fenómeno de que esta ciudad esté despertando tanto interés en España?

—Inglaterra y Londres —particularmente— a los españoles les atrae como un imán. A mí no me extraña pues, a lo largo de mi estancia aquí, he detec-

me quedará siempre con lo español.

—¿No vuelves al país?

—Eso es lo que quisiera. Pero uno ya ha echado aquí raíces, ¿Me comprendes?

—Te comprendo perfectamente.

—He pasado parte de mi vida metido en un tren atiborrado de gente. Por eso, decidí establecerme por mi propia cuenta. Eso de no tener que ir ya todos los días a la «city» es un alivio.

Vicente Soto vive de las traducciones. Traduce informes de Banco, asépticos estudios comparativos de las situaciones monetarias en los países más remotos del globo. Hace una crónica semanal de teatro para la BBC. Y, entre informe e informe, algún cuento, alguna novela. En este oficio de escribir siempre hay que andar en la brecha. Siempre dándole, aunque, luego, la obra de arte siempre nazca por generación espontánea, como dijo Thomas Mann.

Vicente Soto, literato español que escribe desde Londres, con pluma a veces transida de añoranza por todo lo que dejó atrás, apura su café, se levanta y me da la mano. Como la daría un cómitre a otro, que rema en una misma galera. Como la daría un legionario a otro legionario, que milita en el mismo escuadrón. Ahora es el «rompan filas». El escritor dará un paseo por el parque. Luego tiene que trabajar.

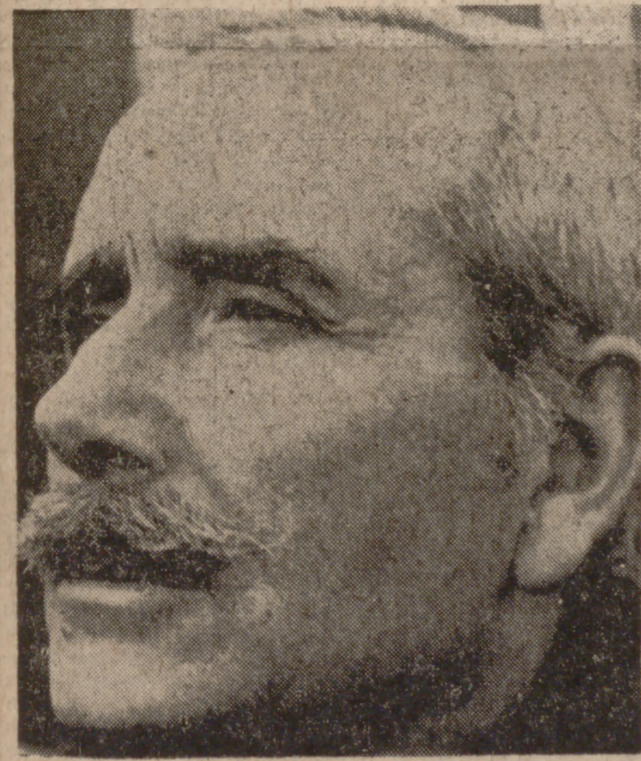
ANTONIO PARRA (PYRESA)



## ENCUENTRO EN LONDRES



LONDRES.—Arropada con un abrigo de pieles, Elizabeth Taylor es trasladada en una silla de ruedas por su esposo Richard Burton, a su llegada al aeropuerto londinense procedente de Los Angeles, donde se reunieron después de seis meses de separación. El matrimonio se trasladó casi inmediatamente a Nápoles, donde la actriz pasará su convalecencia de la operación que le fue practicada en Los Angeles el día 27 de noviembre. Le fue extirpado un quiste de ovario. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)



La hora: una tarde gris de domingo inglés. Cuando medio país se solaza en la lectura de los dominicales, con sus separatas a todo color, y el otro medio toma el baño de los domingos, escucha las partes meteorológicas de la BBC, o da cuerda al reloj. Cuando Inglaterra vela las armas del descanso sabático. A pierna suelta. A todo relax. Londres, esa gran mezcunanza, ese totum revolutum de acentos, razas y pareceres, semeja un poco a una ciudad fantasma.

—¿Qué son los «Casicuentos» de Londres?

—No son novela. No son cuento. No son autobiografía. En el libro hay un poco de las tres cosas. A la hora de titularlo, tuve el atrevimiento de inventarme esa palabreja: «casicuentos». Pero te aseguro, que sin pretensiones pedantes. El libro está referido a Londres, como comprenderás. Una parte del mismo la dedico a estudiar las «trayectorias vitales» de los españoles alincados en esta metrópoli. Y en la otra, aparecen griegos, chipriotas, negros, italianos, que se hicieron londinenses. Obligados, a veces, por fuerza mayor. A veces, por gusto. El mosaico de razas, y de idiosincrasias aquí es de lo más variopinto. Hay bastante tela donde cortar. Tampoco quisé agotar la materia.

—¿Y cómo son, Soto, los españoles que aterrizan por estas lindes, que aman y odian, laboran, viven o malviven a orillas de la ciudad del Támesis?

—En la galería de personajes que trato de estudiar en los «Casicuentos», aparece un tipo de español especial. Hombres y mujeres que tienen mentalidad casi de exiliados. Pero no necesariamente por cuestiones

tado una gran afinidad entre los dos pueblos. Nuestras idiosincrasias, a despecho de los antecedentes históricos, son parecidas. Un poco por la ley de los contrastes, y todo un cúmulo de causas, que serían muy largo de explicar.

—¿Y crees que esa imagen, ese cliché, que se forman algunos españoles de Londres, o, a la contraria, es verdadera o irreal?

—Hombre, de todo puede haber. Uno no pondría la mano en el fuego para probar que los españoles, que llegan aquí, y a los que, todo les parece bien, estén en lo cierto. Siempre fuimos un pueblo algo dado a cantar las glorias del extranjero, olvidando un poco nuestros propios valores y merecimientos. A eso unos lo llaman papanatismo, y otros complejo de inferioridad. Que no tenemos nunca por qué tenerlo, la verdad. Los ingleses tampoco nos conocen muy bien. Pero les gusta bastante todo lo nuestro. Les gusta nuestra gente, nuestras costas soleadas, nuestras catedrales. Y, aunque murmuren de nuestros guisos, luego, cuando van a comer a España, se ponen tibios. No olvides que todo lo que tiene el carácter español de impulsivo el inglés lo tiene de hipócrita. Para mí el vivir en una sociedad de hipócritas no resulta del todo inómodo. Puede resultar, elegante, civilizado. Uno sabe por dónde van los tiros. Y lo único que hay que hacer es respetar las reglas del juego. Nunca se me ten con uno. Y por lo general suelen evitarse las situaciones embarazosas, o, simplemente, desagradables. Pero, claro está, por mucho que lo intente, uno jamás podrá ser como ellos. Yo



una vez al año...  
**Mamá la jjonenca nos trae trocitos de navidad...**

Por fin ha llegado este personaje tan querido por todos... Mamá La Jjonenca. Nos trae su dulce mensaje de Navidad. El delicioso Turrón La Jjonenca. Todos esperamos la Navidad para recibir con alegría el Turrón La Jjonenca.

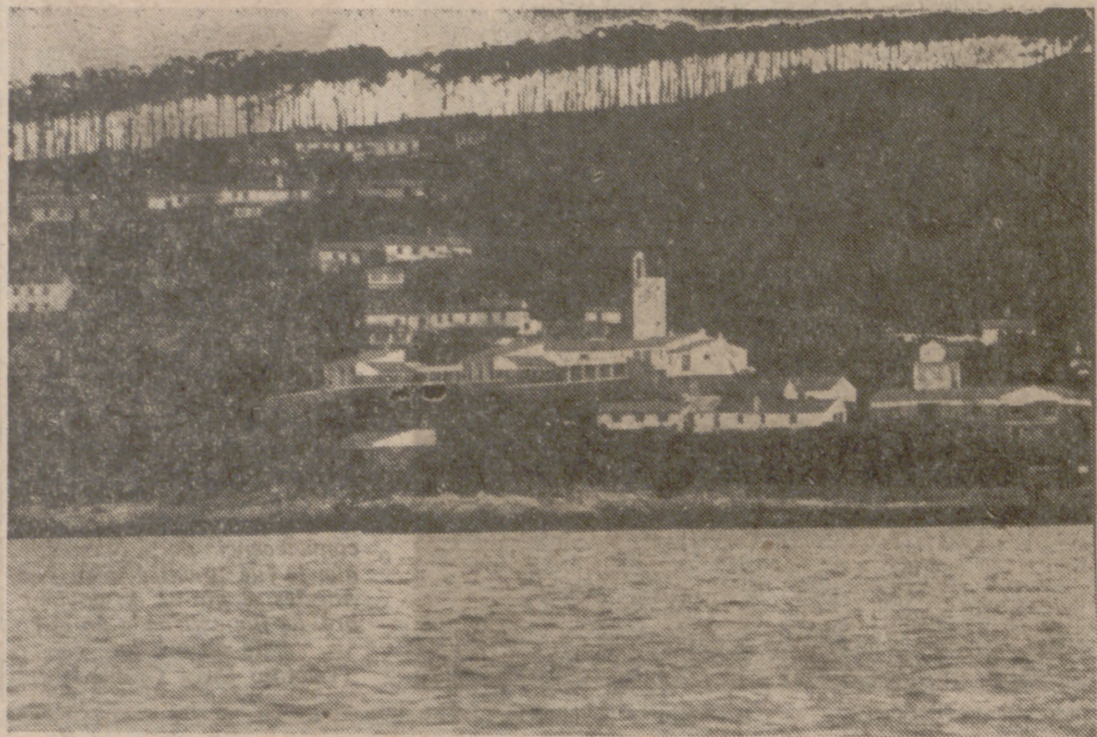
Porque en estas fechas, nos merecemos algo tan bueno como Turrón La Jjonenca. Los trocitos de Navidad que nos trae Mamá La Jjonenca una vez al año.

**la jjonenca**



# LA ISLA DE ONS

## Situada a la entrada de la ría de Pontevedra, en ella viven 302 personas



La isla, dicen, tuvo dueños. Cuenta la leyenda de un gran señor que una mala tarde se colgó de un pino. Después pasó al Estado.

— I —  
Ons: de verdad que les juro que no sé cómo era esto antes y los viejos de la isla me han dicho sobre su palabra que tampoco lo recuerdan. Bueno, estaba el señor Antonio, creo, que malfartulló que pescaban desde hace un siglo. Pero al señor Antonio le pasa como a todos, que sólo tienen retinas para la mar y para la soledad de los acantilados y de sus vidas.

Quizá habría podido preguntárselo a otras cuatrocientas personas. Pero ellas ya no están porque se fueron marchando poco a poco hace años para sentir al menos la seguridad de la tierra firme. Ahora los censos dan trescientos dos, entre niños marineros, hombres marineros y mujeres de los marineros. Gentes que sólo viven con una obsesión: pescar. Pescar así el Atlántico brame, ruja o esté bueno. Pescar, aunque sea a nado. Pescar, ganarse buenos duros y después emprender el exodo hacia ninguna tierra prometida en donde lo que ganan les pertenezca para poder medrar y no vivir siempre con el estigma imposible del colono.

Si no se han levantado las olas más de cinco palmos el «Dos Cuñados» partirá hacia la una. El «Dos Cuñados» era antes un barco de pesca, con poca esloro y al que le metieron cuarenta caballos que ven tosiendo un «toc-toc» de miseria y de impotencia durante una hora y avanzando, marchando poquito a poco, dejando pequeño Bueu y haciendo más grande la isla. Ahora, el «Dos Cuñados» es más viejo y junto a la sala de máquinas le han construido como un garito con bancos de madera para que se sienten los señores viajeros, por más que los señores viajeros estén acostumbrados a todas las lluvias infernales del Océano y a no poder cansarse por días, constantemente a bordo de la dorna hasta que la pesca sea buena. Y así, mejor o peor, ca-

si siempre se puede llegar a Ons, del Ayuntamiento de Bueu, parroquia de Santa María de Beluso, donde, de lunes a sábado, sólo moran viejos, mujeres y niños. Por eso, durante la semana, no preguntéis por los hombres. Si lo hacéis, cualquier rapaz ha de señalar con el índice y decirnos: «Allí, en la mar».

Esto, dicen, tuvo dueños. Los paisanos cuentan la leyenda de un gran señor que en una mala tarde se colgó de un pino con los pies rozando la tierra y con una cuerda anudada al cuello. Después la isla pasó al Estado. Pero nadie sabe más allá de su historia remontándose en un siglo. Probablemente les baste con los acontecimientos actuales y así sólo conjuguen en presente y en mañana, si la mar no impide que éste llegue.

Ons, según se arriba, bien pudiera parecer Salou o Cadaqués, con la escuela toda blanca al fondo y con las casitas de los pescadores alineadas en escalón. Eso sí, las casas son pobres, destaraladas, de piedra, con tantos agujeros como para que puedan cruzarlas de norte a sur todos los vientos y con tantos recuerdos dentro para que a aquellas mugrosas construcciones aún puedan llamarse hogares, pero nunca dulces hogares. De cualquier forma siempre quedarán cinco kilómetros a lo largo y dos a lo ancho para edificar los «buildings» y los «bungalows» y para que, bordeando las playas y los acantilados, circulen los coches y las motos que ahora no hay.

La Onceta está al lado, pero aquello es demasiado árido incluso para estas gentes. Allí únicamente se va de vez en vez, cuando los naufragos, a rescatar a los muertos y a los vivos que están agarrados a los peñascos con el cuerpo helado por el pavor y por olas que se les estrellan al lado, salpicándoles de espuma fría, durante horas que parecen siglos.

Si embargo, algo se ha mejorado. A los colonos, por ejemplo, les han puesto luz hace seis años, una luz débil, tasada, que a la medianoche se extingue, aunque a veces se espere a que en Prado del Rey concluya la última de las emisiones de la noche. A Nacho, que es el tasquero y el pedáneo, lo han encargado de la dinamo y cada mes le envían gas-ol para repartir en un cupo de a cuatro horas diarias. Por eso, cuando en la Bola del Mundo cesan de salir las ondas el único resplandor que se ve en la isla es el del faro, con don José allá arriba en la torreta velando para que las señales «luz, pausa tres segundos; luz, pausa cinco segundos» funcionen, no vaya a ser que a la oscuridad y a la mar le salgan alaridos de hombres moribundos y la «illa» amanezca rodeada de tabloncitos de un barco que no volverá jamás a navegar.

Desde hace poco le han erigido una iglesia al santo, a San Xoaquín, y en frente levantaron una escuela, donde el maestro les explica a los rapaces que «Andalucía está al sur de España, no al sur de la isla; que por ahí se va a América, como hizo el hijo del señor Pedro cuando embarcó para la Argentina». Y, mal que bien, los alumnos van comprendiendo. Pero quienes no entienden en absoluto son los hombres y las mujeres, que saben de su destino, que es el marchar para no volver. Cuando su hora llegue, han de dejarlo todo allí: la casa que han construido piedra a piedra, las tierras que labraron por el estío y la mies que aún queda en el campo. Incluso la llave han de entregársela a Nacho para que la guarde junto a otras muchas en el gran baúl de los recuerdos.

En Ons aseguran que colono significa partir y no regresar.

\*\*\*

La jornada empieza con el alba.  
Por el verano, al sol, lo pueden despertar la fanfarria desesperada de las campanillas de los niños y el grazido astustado de una bandada de cientos de cuervos. Los niños de la isla tienen, entre otros de sus tristes destinos, el de simular de espantapájaros de carne y hueso desde la madrugada hasta que se recolecta el trigo, desde que se toman las migas con leche hasta que la última de las aves negras ha volado más allá de la Onceta. Se pueden hacer novillos en la escuela, cansarse de soportar todos los calores del estío o semejar la orquesta de la miseria, pero la nube voladora nunca debe descender. Hay que impedirle el «raid» a baja altura, porque los cuervos serán como unos «B-52» voraces que han arrasado el suelo para tiempo. El suelo, la cosecha y los sudores sobre un terreno desagradecido. La «artillería» está muda en Ons desde hace un siglo. Lo pueden contar los mismos cuervos. También los conejos — que a cada paso que se da en el monte salta uno — y las perdi-

cos. Aquí, la veda es un dicho tragicómico de «haz la guerra con música y no con fuego».

Las madres de los niños, si no se han sumado a la fanfarria increíble, estarán con el ganado en los prados. Llevarán las pocas vacas y los pocos corderos cada mañana, como en un rito, desde el corral a un verde pequeño para que las acompañen en la obligación y en el silencio. Luego, a las dos, llegan Pancho y el «Dos Cuñados». Pancho les trae el butano, el pan y el correo. A veces, ellas regresan en la barca a tierra, a ver cómo está el mundo y qué compras se pueden arreglar. Ahora se van emancipando y algunas se han acercado ya hasta el «gran Vigo» para despedir a los embarcados que se marchan a las Américas y darles el adiós de los ancianos encerrados desde siempre entre los cuatro costados de un océano gris. Las mujeres se reogen temprano en el hogar porque no está bien visto vagar hasta tarde en las calles y hay que huir como del diablo de las murmuraciones de los otros. Si se acuestan pronto, bien pensado, la noche no es tan larga hasta el amanecer.

También con las primeras luces se embarcan los viejos en las dornas. Y aunque el mar esté bravo remarán dos millas para buscar el pulpo, las luras y los cuarenta duros que con ello ganan. Cuarenta duros, aún sólo son algo en una isla, y puestos todos juntos al final del mes, alargan bastante las mil pesetas del subsidio. Además, no se puede dejar de surfear la mar cuando se han vivido más horas sobre las olas que sobre el suelo.

A la medianoche, en la «illa» se hace el silencio y únicamente se escucha la canción monótona de las olas, que han lavado sus vocos en un recital constante de barítono ronco. Solamente el Atlántico verá a la Santa Compañía que un viejo me contó se pasea por los pinos y por el cementerio. Cuando el sol salga de nuevo, ya se habrán ido los malos espíritus, y entonces será la hora de ahuyentar de nuevo a los cuervos.

Cuando sobre el mediodía me encontré con el maestro, hacia un fuerte sol y las olas descansaban guardando los secretos de las tinieblas.

JOSE REY

# UNA REVERENCIA MEMORABLE

Por SALVADOR VALLINA

Nadie se llama a pismo por nada, a menos que le afecte en persona o conmueva su entorno. Lo insólito se ha hecho sólito, cotidiano, a través de los periódicos. La idea de que no es noticia que un perro muera a un hombre, sino que la noticia consiste en que un hombre muera a un perro, puede decirse que ha converido a todos los perros en hombre y a todos los hombres en perro, en objetos de información acesuada y, sin embargo, tan en uso como el pan o el hueso nuestro de cada día. Estamos acostumbrados a lo desacomunado. Y como la costumbre hace ley, incluso moral, así vivimos, en el caos de los sucesos y de los pareceres excepcionales, que configuran la inhumana normalidad. Ortega diría que lo que pasa es que no sabemos lo que nos pasa. O sea, que navegamos por la vida sin aguja de marear y sin gobernalle, al garete. Pero lo grave no es eso. Lo grave es que no tenemos inconveniente en tragarnos lo que nos echan y, en cambio, nos sentimos dueños de nosotros mismos, seguros de que nuestras opiniones son muestras, de que no nos las dan prefabricadas.

Un periódico cubre su portada con una fotografía en la que un muchacho, a todas luces mozo de un surtidor de gasolina, llena el depósito de un coche con matrícula norteamericana. En un breve texto se explica el asunto: «Un máximo de cuarenta litros...» Bien, cabe la posibilidad de que en los Estados Unidos haya restricciones en el consumo de los derivados del petróleo como consecuencia del «boicot» árabe como arma contra los países que apoyan a los israelíes. Bien otra vez, sabemos que en esta guerra bíblica Dios está con los judíos, pero los yacimientos petrolíferos están con los mahometanos. Ocurre que Norteamérica, no obstante, en este caso se halla, como en tantos otros, por encima, muy por encima del bien y del mal. Y es que Norteamérica, en efecto, consume petróleo del Oriente Medio, pero sólo porque les conviene a sus todopoderosas compañías, que no tienen nada más que poner en explotación los pozos cegados en el propio país para que el asunto se resuelva. En un peripatético. No le hagamos ascos, sin embargo, a la comunión con ruedas de molino. Sus razones habrá, en el trampantojo consuetudinario de la pequeña política y de la gran política, para que las cosas se le presenten así a la mayoría silenciosa y al resto del mundo. Acaso no tardemos mucho en descubrirlas, como acaso no las descubramos nunca.

Sólo que la fotografía del periódico en cuestión aporta un detalle más, muy elocuen-

te, que ha pasado desapercibido. El muchacho, casi imberbe, que llena el depósito de gasolina, luce en el bolsillo trasero de su pantalón la tremebunda culata de una pistola de grueso calibre. Ni una línea, ni una palabra al respecto. Se trata, sin duda, de algo lógico y natural que no merece ningún comentario, como tampoco la supuesta crisis norteamericana de energía, motriz, se entiende. Es como si estuviéramos en los dominios de la paralogía, periodística, también se entiende. O como si estuviéramos en un manicomio de sensatos. Indudablemente, por eso pueden ser muy malos los militares griegos que han destronado a Constantino y muy buenos los militares chilenos que han matado a Allende. Es un ejemplo, entre miles. Salvo que sería erróneo suponer que estas situaciones en letra impresa no se dan nada más que en España. Por todas partes están acostumbrados a lo desacomunado, por todas partes se ha hecho sólito lo insólito. De ahí que algunos locos, acá, allá y acullá, aunque casi siempre a buen recaudo, clamen contra el esperpento universal y, sobre todo, contra la circunstancia vergonzosa de la manipulación del hombre.

Menos mal que el periódico de marras, el periódico de la fotografía sobre la crisis del petróleo, nos sirva un grato comentario. Resulta emocionante, conmovedor, que no ya un cronista de sociedad, sino todo un comentarista de la actualidad, se emocione, se conmueva por la reverencia que le ha hecho a la reina de Inglaterra su hija, la princesa que se ha casado por amor. La reverencia fue profunda y perfecta, dice. Sin duda alguna que esto ablanda los corazones más duros. No es raro. Nunca puede ser para menos que desde la prosternación a los pies de los reyes egipcios, asirios y persas, celosamente conservada por los baselios bizantinos como muestra de obediencia, de sometimiento ante los dueños de vidas y haciendas por derecho divino no queda ahora sino un gesto gentil, que con tanta gracia y con tan alto simbolismo ha rendido a su madre, soberana y representante del pueblo británico y cabeza de la Iglesia Anglicana una muchacha enamorada. Memorabilia reverencia, ya sin ecos abyectos, que como un soplo de limpia brisa, con aroma de los campos, nos ventila este mundo contaminado. Y bello romance, el del lugar de la actualidad periodística, que desde luego consuela de las atrocidades, los sobresaltos y las mordeduras de hombre habituales en el resto de los días.

(PYRESA)

# deportes

## DEPORTE UNIVERSITARIO

### Derecho y Medicina, únicos equipos invictos en rugby



La tercera jornada disputada completa la primera vuelta en los dos grupos que integran la competición universitaria de rugby. Ahora se abrirá el obligado paréntesis de las fiestas navideñas. En ambos grupos parece que las cosas están claras en cuanto a los líderes se refiere. En el grupo «A» la Facultad de Medicina, con un equipo muy homogéneo, está dispuesto a revalidar su título de campeón. De momento, ahí está capitaneando el grupo después de sus últimas victorias ante Arquitectura y el Colegio M. San Juan Evangelista, ambos por 6-0, y sobre todo la primera, laboriosamente trabajada, pues Arquitectura posee un cuadro con hombres de mucha fuerza, que bien pueden dar la vuelta al pronóstico en la segunda vuelta a nada que se descuide Medicina. El colista del grupo, San Juan Evangelista, con más voluntad que técnica, fue derrotado por Ciencias por 26-0.

En el grupo «B» la Facultad de Derecho no tiene enemigo capaz de detenerle en sus aspiraciones; sus resultados son contundentes: 32-3 frente a Filosofía y 26-4 ante Ingenieros Técnicos. También es cierto que Derecho se ha encontrado en este grupo con unos rivales un poco más endebles que los que hubiese tenido en el grupo «A». Debido a los aplazamientos de dos de

los partidos que tenía que disputar Ciencias Empresariales, no podemos saber la valía real de este conjunto, pues un solo partido jugado y ante el líder no es una justa medida.

La clasificación actual es esta:

Grupo «A»

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
F. Medicina	3	3	0	26	6	9
E. Arquitectura	3	2	1	28	6	7
F. Ciencias	3	1	2	32	20	5
S. Juan E.	3	0	3	0	54	3

Grupo «B»

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
F. Derecho	3	3	0	88	7	9
F. Filosofía	2	1	1	13	38	4
I. Técnicos	2	0	2	10	36	2
C. Empresariales	1	0	1	0	30	1

EN BALONCESTO FEMENINO PERSISTE LA IGUALDAD ENTRE MEDICINA Y A. T. S.

La cuarta jornada de la competición de baloncesto femenino nada nuevo nos ha deparado, pues en el calendario a los dos favoritos, Medicina y ATS les correspondía enfrentarse a unos enemigos, de sobra conocidos, más débiles que ellos. De esta manera la Escuela de A. T. S. se deshizo por 31-2 del colista C. M. María Molina, y la Facultad de Medicina tampoco tuvo problemas con Monferant, a quien derrotó por 25-8. El conjunto de Filosofía, intentando recuperar el terreno perdido, venció holgadamente por 59-19 a Derecho, equipo éste que con el C. M. María Molina son los únicos que aún no han conocido las mieles de una victoria. Partido igualado el que disputaron el C. M. Santa M.ª del Castillo y la Facultad de Medicina. En principio parecía que el juego se iba a inclinar del lado de las científicas, pero las colegialas, quizás en uno de los mejores partidos jugados por ellas hasta ahora, lograron el 20-13 final, que las da dos nuevos puntos muy valiosos para estacionarse en la zona de cabeza de la clasificación.

Los equipos van así:

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
F. Medicina	4	4	0	111	19	8
Esc. ATS	4	4	0	78	18	8
S. M.ª Castillo	4	3	1	90	45	6
F. Filosofía	4	3	1	106	33	5
Monferant	4	1	3	64	72	2
F. Ciencias	4	1	3	60	70	2
F. Derecho	4	0	4	33	170	0
María Molina	4	0	4	7	122	0

El equipo de Filosofía figura con un punto menos por sanción.

## García Verdugo, separado del Córdoba

### Por culpa de sus declaraciones en Valladolid

CORDOBA. (Afili) — El entrenador del Córdoba, Javier García Verdugo, ha sido momentáneamente separado de sus funciones hasta tanto la Junta Directiva del club tome una resolución en la reunión convocada al efecto.

García Verdugo, aunque acudió ayer por la mañana al Estadio «El Arcángel» para dirigir el entrenamiento, no pudo hacerlo, pues le fue comunicado su apartamiento de las funciones de su cargo hasta tanto aclare definitivamente la Junta Directiva su actual situación. El entrenamiento fue dirigido por Ugo da, segundo entrenador.

Al parecer, el motivo de esta separación radica en unas declaraciones que Javier García Verdugo hizo en Valladolid el pasado domingo, al término del partido entre el titular castellano y el Córdoba, que fueron difundidas por una emisora cordobesa. En dichas declaraciones, el entrenador se refería a algunos miembros de la Junta Directiva y a determinados jugadores del equipo.

## ESQUI PESE AL FRÍO NO HAY NIEVE EN LAS ESTACIONES INVERNALES

En esta época son muchos los aficionados al esquí que preguntan e inquieran sobre el estado de las estaciones deportivas invernales. Lamentamos tener que informarles que, a pesar de las bajísimas temperaturas que padecemos, la falta de precipitaciones es causa de que no haya nieve en las cumbres a sólo en cantidad mínima y apenas esquiable. En las estaciones pirenaicas únicamente el Valle de Arán parece tener nieve en condiciones. En las próximas a nuestra ciudad, en San Isidro (León) el pasado sábado sólo había uno o dos centímetros de nieve helada, y sólo en algunas zonas. En Pajares, el sábado por la tarde nevaba y en el Puerto hubo algún momento que obligaba a poner cadenas a los neumáticos; pero después Póvio y la nieve. En Navacerrada, Cotos y Valdesquí no hay nieve, o sólo cantidad mínima, no esquiable. En La Pinilla había poca nieve en el Gran Plató y algo más en el Pico del Lobo, pero en condiciones poco favorables por estar en capa fina y existir zonas no cubiertas. De los remontes funcionaba ya, abierta al público, el telecabina en sus dos tramos, y el telesilla, y no funcionaba ninguno de los tres telesquíes ni tampoco los dos telecarruajes. Los telesquíes nuevos: el de las Foces y de La Carama, están a punto de ser terminados.

En el nuevo edificio del telecabina hay otro gran aparcamiento cubierto de 9.000 metros cuadrados capaz para unos 300 coches. Se piensa que se podrá utilizar parcialmente ya a finales de esta temporada, y totalmente a finales de año. Faltan detalles en los accesos y parte del cerramiento. En este mismo gran edificio estará instalada la Escuela de Esquí, guardería infantil, botiquín, cafetería y drugstore, entre otros servicios. También en las estaciones intermedia y superior del telecabina, en el Gran Plató y Pico del Lobo, respectivamente, hay sondas cafeterías-restaurantes, una prácticamente terminada y la otra a falta de detalles.

## AVISOS

### TAGOS DE HACIENDA

Empresa de Transportes Posadas, Electricidad y Riego S. A., Alejandro Bolado, Electra Popular Vallisoletana, Neftali Hernández, Eugenio del Caño, Pedro Díez, Félix Seco, Antonio Robles, Radiadores Palacios, Autotrade, Uriarte, Zamarrón y Cia., Ramón Sola, Siricio Sast., Hijo de Cirilo Sánchez, Galerías Aspa, Seño Industrial, Ayuntamiento de Villavieja de los Caballeros, Idea de Olmedo, Pagador Jefatura Provincial de Carreteras, Jose Luis Pérez Sanchis, Celedonio Platón, Banco de Santander, Banco de Bilbao, Herminia Hernández Martínez, Albano Manuel Maroto, Isidro García López, Carlos Turfio, Gatasa, S. A. e Hipólito Muñoz Adeva.

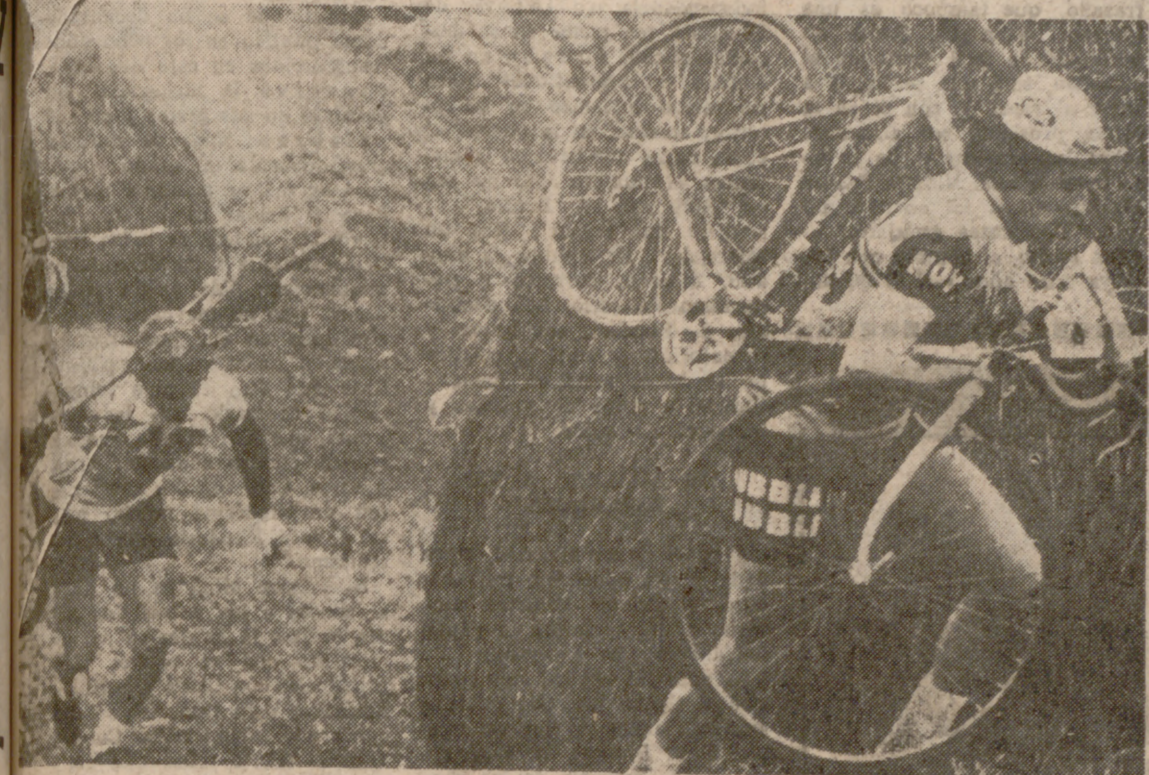
### CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:  
— Disminuya su velocidad.  
— Incremente su visibilidad.  
— Aumente su atención.  
— Hágase ver.  
Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.



# René Declercq, máximo patrocinador del II Ciclo-Cross Internacional «Ciudad de Valladolid»

## Ante la ausencia de los corredores suizos, la organización estudia una oferta del francés Pingeon



La temporada vallisoletana de ciclo-cross ya está en marcha y alcanzará su punto culminante con la celebración, el próximo domingo, de la segunda edición de la prueba internacional «Ciudad de Valladolid», que incluyó en su palmarés del año pasado el nombre de ese supermán del ciclo-cross, que es Eric de Vlaeminck, ausente esta vez por tener cuentas pendientes con la justicia belga, como ustedes sabrán.

Barrigón y González Aja, aunque estos dos últimos aún no han sido contratados en firme. Y hablando de contratos, digamos que la organización está estudiando actualmente una oferta hecha por el representante de Roger Pingeon, el «as» francés, cuya presencia sería un gran acierto, aunque el ciclo-cross no sea su principal especialidad. Si Pingeon viene quedará cerrado el cupo de participación extranjera, y si no la prueba continuará siendo importante, porque, evidentemente, están los mejores.

El circuito será el mismo del año pasado. Un trazado rápido y espectacular en terrenos de la Huerta del Rey que se presta al triunfo de los especialistas con «gallinas» y en perfecta forma. Dará comienzo a las doce y media con la participación ya mencionada y una amplia y selecta representación de la categoría de aficionados. En suma, un gran espectáculo al que los aficionados deben prestar su máximo apoyo. En verdad que lo merecen.

ORTEGA

# Cardenosa, concentrado con la selección de aficionados

## El 6 de marzo, España-Turquía, en el Estadio Zorrilla

MADRID. (Aifil).—Anoche se concentraron en Madrid los jugadores de la selección nacional juvenil de fútbol, y hoy lo harán los de la selección de aficionados, convocados por el seleccionador nacional, doctor Eduardo Toba, para efectuar sesiones de preparación y entrenamiento de los encuentros que sostendrán próximamente contra Grecia, los aficionados, y contra Italia, los juveniles.

El primer jugador en llegar a la concentración fue Andriño, del Caudal de Mieres, y la lista de los convocados está formada por Estrenaga, San José y Martín Roales (Real Madrid), Vitoria (Castilla), Corral, Coromina, Molet y Rebollo (Barcelona), Palau (Español), Juncosa (Atlético Madrileño), Jiménez (Zaragoza), Andriño (Caudal), Urbano y Gallego (Córdoba), Marcelino (Sabadell), Angelín (Murcia) y Manzanedo (Burgos).

La convocatoria de la selección de aficionados comprende los jugadores Castro, Megido y Leal (Gijón) Utriticococha y Murillo (Real Sociedad), Ferré (Castellón), Geñipi (Santander), Castellano y Quiles (Granada), Guisasaola (Athletic), García Castro y Verdugo (Real Madrid), Fernández Amado (Celta), Cardenosa (Valladolid), Bermejo (Atlético de Madrid), Albaladejo (Hércules) y José Juan (Las Palmas).

Ambas selecciones tienen compromisos próximos. La selección de aficionados tiene que enfrentarse a la de Grecia el día 9 de enero próximo.



—Saldremos hacia Atenas— explica el doctor Toba— el día 7 de enero, y nos enfrentaremos en la

capital griega a nuestros rivales de turno en la Copa de Europa de seleccionados amateurs. España venció a Grecia por tres goles a cero en Santa Cruz de Tenerife, pero Turquía, el tercer equipo del grupo de clasificación a la fase final, ha vencido a los griegos en Atenas por tres goles a dos. Yo presencié ese partido y los turcos me parecieron rivales de peligró: fuertes físicamente y con buen fútbol.

—¿Cuándo se jugará contra Turquía?

—El día 6 de marzo, en Valladolid, y el partido de vuelta, el día 27 del mismo mes, en Turquía, pero en ciudad por designar.

# Gich, en Palencia

PALENCIA. (PYRESA).—El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, ha visitado la provincia de Palencia, interesándose por el proyecto de construcción, en los alrededores de la capital, de un complejo deportivo y residencia para atletas. Visitó, además, las obras del pabellón de deportes e hizo un viaje a Becerril de Campos, domicilio de Mariano Haro, casa que visitó, departiendo amigablemente con nuestro atleta. Por último, en el Gobierno Civil celebró una reunión, a la que asistieron los presidentes de las distintas Federaciones Provinciales.

# Ayer, presentación del «Tour-74»

## 4.050 kilómetros en veintidós etapas, por cuatro países: Francia, Inglaterra, Bélgica y España

PARIS. (Aifil).—La 61 Vuelta Ciclista a Francia comenzará el 27 de junio en Brest (Bretaña) y terminará en París el 21 de julio, después de haber recorrido los ciclistas 4.050 kilómetros en 22 etapas, pasando por tres países extranjeros: España (Seo de Urgel), Inglaterra (Plymouth) y Bélgica (Harelbeke), anunciaron los diarios organizadores de la prueba «Le Parisien Libéré» «L'Equipe».

La próxima edición de la Vuelta a Francia cruzará antes los Alpes que los Pirineos. Los ciclistas tendrán que subir 19 puertos importantes de montaña, entre ellos el Ventoux, Telegraph, Galibier, Tourmalet, Aspin, Envalira, Bonaigua, Peyresourde, Soulor y Tourmalet.

La primera etapa de la Vuelta a Francia 1974 será disputada contra el reloj sobre un circuito de siete kilómetros el 27 de junio. Los organizadores han previsto, además, otras tres etapas contra reloj, una por equipos en el curso de la sexta etapa, en un circuito de ocho kilómetros, en Harelbeke (Bélgica), y dos más individuales, en la 19 etapa, en Lac, sobre 12.400 kilómetros, y en la etapa 21, en Orleans, sobre un circuito de 30 kilómetros.

El «Tour» llegará a España el domingo, 14 de julio, en la etapa Colomiers-Seo de Urgel, de 211 kilómetros, en la que los corredores se enfrentarán con los puertos de Cante y la Bonaigua. De Seo de Urgel, los ciclistas pasarán el lunes, 15, a Saint Lary Soulan.

Los participantes, que desfilan el 8 de julio en Aix Les Bains y el 13 de julio en Colomiers, disputarán la etapa más larga de la prueba entre Briançon y Orange: 260 kilómetros.

En el curso de la presentación de la Vuelta a Francia 1974, celebrada en los locales de una gran sociedad petrolífera, el director general de la prueba, Godet, se refirió a la crisis de petróleo y dijo: «No podemos prever qué va a ocurrir, pero estamos dispuestos a aplicar un plan de restricciones en la caravana automovilística del «Tour».

Las necesidades de la caravana técnica ascienden a 107.348 litros de gasolina, precisó el codirector del «Tour», Félix Levitan.

La Vuelta a Francia 1974 tendrá sólo 8 etapas de montaña, pero todas ellas de gran dureza. La prueba se decidirá, en opinión de los expertos, en los Pirineos.

Los ciclistas volarán a Inglaterra para disputar la segunda etapa en un circuito de 120 kilómetros, en Plymouth.

Del 23 de abril al 12 de mayo

# La U. C. I. aprueba las fechas de la Vuelta a España

BILBAO. (Aifil).—Aprobado por la Unión Ciclista Internacional el calendario para 1974, las fechas correspondientes a la Vuelta Ciclista a España son del 23 de abril al 12 de mayo. Serán, por tanto, veinte días —por primera ocasión— los que tendrá la primera competición ciclista española.

Conocido el calendario, el Ayuntamiento de Almería y el Comité Ejecutivo de la Vuelta han establecido oficialmente el programa que con ocasión de la salida tendrá lugar en la bella ciudad almeriense. Será así:

Días 20, 21 y 22 de abril.—Recepción de participantes, seguidores y caravana publicitaria. Distribución de materiales, documentación y comienzo de los servicios informativos. Día 23 de abril.—Etapa preliminar: circuito de Almería, cinco kilómetros bajo la fórmula contra el reloj, individual. Día 24 de abril.—Primera etapa: Almería-Almería, en línea, con noventa y ocho kilómetros y dos puertos puntuables: Venta Cañicas (segunda categoría) y Ricaveral (tercera categoría). Día 25 de abril.—Segunda etapa, con salida de Almería, en dirección a otra capital, a designar.

# VOLEIBOL

## El Nippon Kokan jugará en España

MADRID. (PYRESA).—En los próximos días 18 y 19, el equipo japonés de voleibol Nippon Kokan, campeón de Japón, jugará dos partidos en Madrid, enfrentándose al Real Madrid, campeón de España. Los encuentros se celebrarán en el Pabellón de la Ciudad Deportiva a las siete y media de la tarde.

Dirige el equipo nipón el entrenador Akira Kimura y los jugadores son los siguientes:

- Kenji Shimaoka, olímpico, 27 veces internacional, veinticuatro años y 1,85 metros de estatura.
- Isao Koizumi, olímpico, 26 veces internacional, veintiocho años y 1,83 metros.
- Katsuhio Hamada, veintiocho años y 1,80 metros.
- Yasuaki Mitsumori, olímpico, 25 veces internacional, de veintiseis años y 1,83 metros.
- Akira Hihoshita, veinticuatro años y 1,85 metros.
- Jungo Morita, capitán, olímpico, 27 veces internacional, veintiseis años y 1,94 metros.

- Yuji Imataka, veintiseis años y 1,73 metros.
- Kesanori Yuki, dieciocho años y 1,93 metros.
- Kazuo Kozuge, veinticinco años, y 1,70 metros.
- Keichi Nakamura, veintitrés años y 1,94 metros.
- Teruaki Watanabe, veintidós años y 1,79 metros.
- Tsuneki Hihuchi, veintiseis años y 1,82 metros.

El Real Madrid, entrenado por Alfred Cerdán, contará con los siguientes jugadores: Miguel Ángel Pérez Álvarez, capitán; José María Bermejo, Julio M. Díaz González, Mariano López Zamorro, Miguel A. Gómez Lezcano, Mariano Huelgas, Miguel Ocoñ Izquierdo, Vicente Selles de las Heras, Luis Hernández Cotter, Ossi Pulli (internacional en Finlandia), Abderazak El Allan (internacional por Marruecos), Angel Sotillo Ramo y Narek Rychter.

# pidale más ventajas: es un PHILIPS

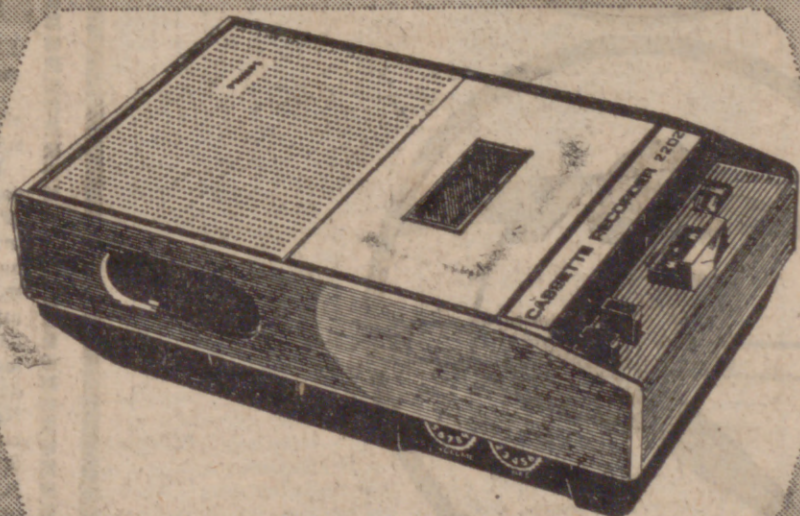
Usted le pidió a su magnetofono a cassette portátil:

- Calidad de grabación.
- Acabado lujoso.

PHILIPS le ofreció además:

- Expulsor automático de cassettes.
- Control remoto en el micrófono.
- Salida para altavoz supletorio.

y la única gama completa en España de aparatos a cassette.



Ahora estas 4 cassettes por solo 490 pts. al adquirir cualquier magnetofono cassette PHILIPS



Mentís del Levante, sobre Pataco y Cabrero

VALENCIA. (PYRESA).—El Levante C. de F. ha desmentido que haya llegado a un acuerdo para contratar los servicios del médico Pataco y del interior Cabrero, dos jugadores del Atlético de Madrid. Según parece, existen conversaciones entre los dos clubs para realizar dichos traspasos.





El autor de este serial, con el primer ministro, Ian Smith.

# RHODESIA: OCHO AÑOS DE DIFÍCIL INDEPENDENCIA

## Ian Smith habla de los problemas de la nación

— y VI —

Por FRANCISCO MARTOS ROBLES  
(Enviado especial de PYRESA)

"Nuestra desgracia es que en Rhodesia no tenemos políticos, porque nuestros políticos no son más que granjeros", me decía un intelectual de Salisbury. Tampoco es para tanto y también eso tiene sus ventajas. Hace pocos días, durante una visita de Smith a Bulawayo, la segunda ciudad del país, una pequeña serpiente se acercó al Primer Ministro mientras conversaba con un grupo de personas al término de una alocución al aire libre. Alguien dijo

que se trataba de Wilson disfrazado, que tampoco es una tontería, aunque Smith no aprovechó la fácil invitación al denuesto, sino que se limitó a coger al reptil y, con él en la mano, prosiguió sus alabanzas sobre las excelencias de la vida en Rhodesia. Ningún Primer Ministro haría tal cosa de no haber sido antes granjero. Ian Smith, el hombre que hace ya ocho años —el 11 de no-

vembre de 1965— declaró la independencia unilateral de Rhodesia, me recibe en su despacho oficial, situado en un edificio sin pretensiones, quizá demasiado británico en su interior, aunque, en la puerta, el coche negro que lleva en la matrícula el número uno no sea un "Rolls", ni un "Bentley", ni siquiera un "Jaguar", sino un "Mercedes". El hombre es muy alto, delgado, correcto y tremendamente serio. Los problemas de Rhodesia son graves y perentorios y aquí la política no se hace, como en Estados Unidos, a golpe de sonrisas y besuqueando niños.

re decir que podemos estar realizando progresos o alcanzando algún éxito, en ese caso le diría que es imposible hacer esa afirmación.

Smith, que se ha decantado como político en los ocho años transcurridos en este despacho, conserva en sus gestos y en sus palabras. Nada de retórica grandilocuente. Al grano y con cuantas menos palabras mejor. Pero al hablar de la amenaza terrorista, su voz se torna más firme, aunque trata de quitarle importancia: "Me alegra poder decirle que no me cabe la menor duda de que podemos superar la amenaza terrorista. Creo que esto es algo temporal, al contrario que las sanciones, que han durado muchos años y pueden continuar otros cuantos. Creo que las sanciones son un problema mucho más serio para Rhodesia que el terrorismo."

El Primer Ministro no duda al acusar a los países que hacen posible la existencia del terrorismo con su apoyo: "Los principales son China y la Unión Soviética, pero también, en menor grado, países como Cuba y Argelia. Siento tener que decir que también reciben dinero de organizaciones del mundo libre. Un ejemplo clásico es el del Consejo Mundial de las Iglesias, que de ese modo se condena ante los ojos de las personas responsables, porque ayudan a unos terroristas que matan hombres, mujeres y niños inocentes es la verdadera antitesis del cristianismo."

### UN MARGEN A LA ESPERANZA

A pesar de su seriedad, arropada en un impecable traje oscuro, el Primer Ministro contesta a mi primera pregunta hablándome de esperanza:

—Todos los rhodesianos conscientes siguen teniendo puestas sus esperanzas en un acuerdo con Gran Bretaña, pero añadiría que la mayoría de los rhodesianos, como gente práctica, ha llegado a la conclusión de que, hoy por hoy, las posibilidades de alcanzar ese acuerdo son remotas.

Los rhodesianos han heredado el pragmatismo del Gobierno de Su Graciosa Majestad. Por eso, a pesar de las remotas posibilidades, las líneas de comunicación siguen abiertas, "aunque no son calientes, sino tranquilas y frías", a modo de resquicio por el que puedan soplar un día los vientos del compromiso para implementar el acuerdo firmado por Smith y Douglas-Home el 24 de noviembre de 1971, cuya entrada en vigor fue abortada por el informe de lord Pearce, enviado en enero del pasado año a Rhodesia para pulsar la opinión

### "LOS TERRORISTAS HAN FRACASADO"

Comentamos el cambio de actitud que se percibe en la población africana, que ve cada vez con más temor cómo los terroristas están causando tal vez más bajas entre ella que entre los propios blancos. "No tal vez —dice terminante—; ése es un hecho y la apreciación es



El terrorismo continúa siendo un grave problema para Rhodesia, aunque el Ejército mantiene el control de la situación.

africana sobre el contenido del acuerdo.

La investigación de Pearce coincidió con el nacimiento del African National Council, un movimiento negro de carácter nacionalista que trabajó activamente hasta conseguir el "no" mayoritario que siguió condenando al país al aislamiento y las sanciones, ahora prorrogadas un año más por Londres. Naturalmente, entre las exigencias británicas al Gobierno de Smith para que demuestre que la población negra respalda el acuerdo de 1971 figura la de un compromiso con el ANC, que preside el obispo metodista Abel Muzorewa.

### DIALOGO CON EL A. N. C.

Ian Smith, que reconoce que el Gobierno británico "me ha indicado cuáles serían sus exigencias", aunque las guarda, naturalmente, dentro del más absoluto secreto, mantiene desde hace meses negociaciones con Muzorewa: "Tenemos contactos a nivel de Gobierno con el ANC, del mismo modo que con otros grupos africanos de opinión." La continuidad de los contactos induce a pensar que están siendo positivos, pero el Primer Ministro, que mide cada una de sus palabras, trata de eludir la respuesta. Insisto y me contesta haciendo equilibrios de matiz: "Son positivos en el sentido de que existe un contacto y de que se celebren unas discusiones. Pero si con la palabra positivos usted quie-

correcta. Sabemos que los terroristas han fracasado en su intento de recurrir ahora a la intimidación, llegando hasta el extremo de matar a gente inocente."

Smith termina haciendo una profesión de fe en el futuro de los países sudafricanos, "que continuarán perfilándose como una importante fuerza tanto política como económica. Se trata de una región geográfica joven, con una tremenda riqueza potencial que sólo está latente porque ha de ser desarrollada". El Primer Ministro ve a la República Sudafricana y Rhodesia, los países más desarrollados económicamente de la zona, desempeñando en el futuro "un papel más importante en el campo político, uniéndose a los países sudafricanos y haciéndoles ver que trabajar juntos para promover el desarrollo económico, sin establecer diferencias entre pueblos por sus habitantes o su filosofía política, debe ser el interés de todos nosotros".

De granjero a político, Smith me estrecha la mano y me despide con el mismo gesto de gravedad con que me recibió, sin antes decirme: "Me alegra haberle conocido porque me gusta que nos visiten y se den cuenta que la realidad de Rhodesia no es tan negra como le pintaba alguna Prensa extranjera. Al fin y al cabo, yo siempre digo que tenemos aquí los africanos más felices del continente."



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## "CAMINO DEL RECORD"

es un programa que responde cada viernes a una pregunta de hoy: ¿es este tu deporte?

y se dirige precisamente a quienes mejor dispuestos están para recibir ese mensaje: los niños.

En «Camino del Récord» todas las semanas se da una lección sobre una especialidad deportiva —fundamentalmente atletismo, gimnasia y natación— a cargo de un campeón español y de un entrenador de categoría nacional:

es LA LECCION DEL CAMPEON de «Camino del Récord».

Pero los chicos son siempre los auténticos protagonistas del programa:

- Entre los ocho y once años participan en una fase no competitiva, hacen deporte jugando. En instalaciones de fortuna que ellos mismos diseñan y construyen.

Es la fase A CUERPO LIMPIO de «Camino del Récord».

En ella se inician tomando contacto con todos los deportes.

- Entre los once y los trece años participan en una competición, integrados en equipos, con entrenadores, representando a clubs, colegios, parroquias; se enfrentan en un programa eliminatorio de seis pruebas atléticas de carreras, vallas y saltos.

Es la fase ESTRENANDO ESTADIO de «Camino del Récord».

En ella dan el primer paso en el deporte como competición.

Los lazos entre todas las especialidades, la educación física básica, los métodos de entrenamiento, las grandes hazañas de todos los deportes están en pantalla cada viernes del año a las siete de la tarde, al servicio del aprendizaje del perfeccionamiento deportivo de los chicos y chicas de España.

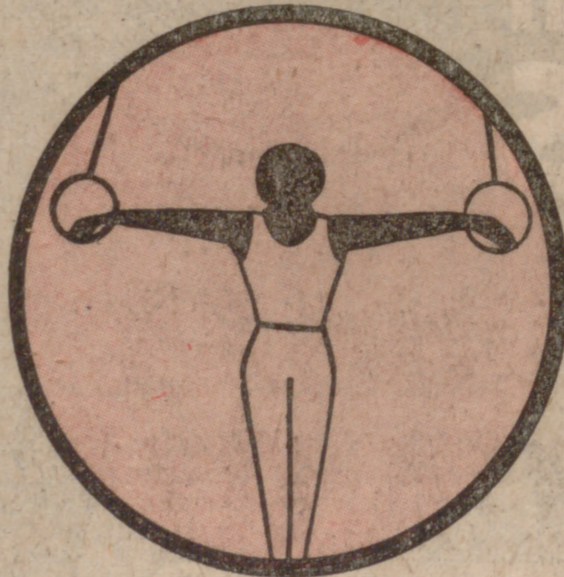
Un día, hace años, cualquier «recordman» mundial comenzó a practicar «a cuerpo limpio», como jugando.

Otro día ese campeón «estrenó estadio» y logró su primera marca personal...

Todos los «récords» del mundo han tenido un largo camino.

TVE quiere facilitar a muchos niños su

# CAMINO DEL RECORD



MADR...  
La Ofi...  
Diplomá...  
de Asun...  
público...  
cador...  
invitad...  
de Asun...  
laurean...  
retario...  
ados U...  
singer...  
ficial a...  
viernes...  
El secr...  
har K. S...  
por S. I...  
y por S...  
España...  
sidente...  
En el...  
ta figur...  
trabajo...  
ta Cruz...  
el Secr...  
eamer...  
de Asu...  
sol. A...  
an almu...  
Palacio...  
por el s...  
ES...  
Un...  
por...  
de a...  
Haci...  
prob...  
GI...  
ha dado...  
llegó a...  
mueve...  
diverso...  
nistro...  
en Chil...  
Se...  
bienes...  
pals su...  
le seria...  
En...  
García...  
era es...  
doctor...  
cios e...  
A este...  
menos...  
setas...  
quedó...  
repres...  
acom...  
cersa...  
Has...  
mujer...  
Rufó...  
de tr...  
veinte...  
de die...  
trece...  
(Pasa